

**BELGISCHE SENAAT****SENAT DE BELGIQUE****ZITTING 1984-1985**

13 DECEMBER 1984

**Ontwerp van wet tot invoering  
van een kaart voor sociale zekerheid**

**VERSLAG**  
**NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE  
SOCIALE AANGELEGENHEDEN  
UITGEBRACHT  
DOOR HEER CONROTTE**

De Commissie voor de Sociale Aangelegenheden heeft dit ontwerp van wet, dat door de Kamer van Volksvertegenwoordigers werd overgezonden, besproken tijdens haar vergaderingen van 25 oktober, 8 november en 29 november 1984.

\*\*

**I. INLEIDENDE UITEENZETTING VAN DE MINISTER  
VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID**

Bij de aanvang van de bespreking van het ontwerp van wet tot invoering van een sociale-zekerheidskaart zou ik de nadruk willen leggen op drie punten die mij essentieel lijken : de noodzaak om de dagelijkse stempelcontrole af te schaffen,

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : de heren Egelmeers, voorzitter; Caillice, Claeys, Coen, Deconinck, Deloeck, J. Gillet, Mvr. Herman-Michelsens, de heren Humbert, Jandrain, Leclercq, W. Peeters, de dames Remy-Oger, Staels-Dompas, de heren Vandenhouwe, Vandermeulen, Vangeel, Van Herck, Van In en Conrotte, verslaggever.

Plaatsvervangers : de heer De Kerpel, Mvr. Deiruelle-Ghobert, de heren Gerits, Gevenois, Mvr. L. Gillet, de heren Nicolas en Vandenebeele.

**R. A 13065**

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

740 (1984-1985) ; N° 1 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

**SESSION DE 1984-1985**

13 DECEMBRE 1984

**Projet de loi  
Instituant une carte de sécurité sociale**

**RAPPORT**  
**FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DES AFFAIRES SOCIALES  
PAR M. CONROTTE**

La Commission des Affaires sociales a examiné le présent projet de loi, transmis par la Chambre des Représentants, en ses réunions des 25 octobre, 8 et 29 novembre 1984.

\*\*

**I. EXPOSE INTRODUCTIF DU MINISTRE  
DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL**

Au moment d'entamer la discussion du projet de loi instituant une carte de sécurité sociale, je voudrais insister sur trois points qui me paraissent essentiels : la nécessité de supprimer le pointage quotidien, le mécanisme d'utili-

Ont participé aux travaux de la Commission :

Membres effectifs : MM. Egelmeers, président; Caillice, Claeys, Coen, Deconinck, Deloeck, J. Gillet, Mme Herman-Michelsens, MM. Humbert, Jandrain, Leclercq, W. Peeters, Mmes Remy-Oger, Staels-Dompas, MM. Vandenhouwe, Vandermeulen, Vangeel, Van Herck, Van In et Conrotte, rapporteur.

Membres suppléants : M. De Kerpel, Mme Deiruelle-Ghobert, MM. Gerits, Gevenois, Mme L. Gillet, MM. Nicolas et Vandenebeele.

**R. A 13065**

Voir :

Document du Sénat :

740 (1984-1985) : N° 1 : Projet transmis par la Chambre des Représentants.

het mechanisme voor het gebruik van de kaart en de voorwaarden voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

### **1. De noodzaak om de dagelijkse stempelcontrole af te schaffen**

Bij een gunstiger economische conjunctuur dan die welke thans heerst, rees er geen stempelcontroleprobleem. Aan die verplichting kon gemakkelijk ontkomen worden door een betrekking te zoeken. Vandaag, dat betekent op een ogenblik dat er meer dan 500 000 uitkeringsgerechtigde werklozen zijn, is dat niet meer het geval. Kan zo'n dwangssituatie, die door velen als vernederend wordt ervaren, aan « onvrijwillig werklozen » worden opgelegd ?

Mijn antwoord daarop is duidelijk : wij moeten alles in het werk stellen om die dwangssituatie ongedaan te maken.

Er moet daarbij evenwel worden opgepast voor simplificatie.

Dat er nog alleen in België een dagelijkse stempelcontrole bestaat, wordt door sommigen naar voren gebracht als een argument dat op zichzelf de afschaffing van die formaliteit vergt.

Zulks is al te eenvoudig. Er dient op te worden gewezen dat de uitkeringen op grond van de werkloosheidsverzekering alleen in België zonder beperking naar tijd georganiseerd zijn.

Verder bestaan er in andere landen controlesystemen die soms meer dwang inhouden en sterker « politieel » gericht zijn dan de gewone stempelcontrole.

Natuurlijk moet de dagelijkse stempelcontrole afgeschaft worden, omdat hij ongeschikt is geworden, maar de controle op de werklozen mag niet helemaal ophouden om te voorkomen dat de aanstorting tot sluikwerk aanzienlijk toeneemt.

Dat is een van de oogmerken van de sociale-zekerheidskaart.

Wij zullen in staat zijn om de verplichting van de dagelijkse stempelcontrole van de ene dag op de andere af te schaffen (de verantwoordelikhedsdragers van de R.V.A. dringen aan op behoud van een wekelijkse stempelcontrole) naargelang wij het vervangingssysteem dat de sociale-zekerheidskaart vormt, zullen invoeren.

### **2. Hoe zal het mechanisme van de sociale-zekerheidskaart in elkaar zitten ?**

De sociale-zekerheidskaart is geenszins een arbeidsvergunning. Iedereen mag arbeiten zonder die kaart te bezitten. Het bewijzen van iemands frauderen geschiedt hier door combinatie van verscheidene elementen.

Maar wellicht kan beter aan de hand van concrete voorbeelden worden geïllustreerd hoe het nieuwe systeem zal kunnen gaan functioneren. Wij zullen daarbij van drie

sation de la carte et les conditions du respect de la vie privée.

### **1. La nécessité de supprimer le pointage quotidien**

Dans une conjoncture économique plus favorable que celle que nous connaissons aujourd'hui, le problème du pointage ne se posait pas. En effet, il était facile d'échapper à cette obligation en trouvant un emploi. Ce n'est plus le cas aujourd'hui où nous comptons plus de 500 000 chômeurs indemnisés. Peut-on imposer à des « inactifs involontaires » cette contrainte ressentie par beaucoup comme humiliante ?

Ma réponse est nette : nous devons tout faire pour supprimer cette contrainte.

Mais il faut se garder, en ce domaine, de simplification.

Le fait que le pointage quotidien n'existe plus qu'en Belgique est maintenant avancé par certains comme un argument justifiant à lui seul la suppression de cette formalité.

C'est trop simple. Il faut souligner qu'il n'y a qu'en Belgique que l'indemnisation par l'assurance-chômage est organisée sans limite de temps.

De plus, dans d'autres pays existent des systèmes de contrôle parfois plus contraignants et au caractère « policier » plus accentué que le simple pointage.

Oui, il faut supprimer le pointage quotidien parce qu'il est devenu inapproprié, mais il ne faut pas supprimer tout contrôle des chômeurs sous peine d'augmenter significativement l'incitation à travailler en noir.

C'est un des buts de la carte de sécurité sociale.

Nous serons en mesure de supprimer d'un jour à l'autre l'obligation du pointage quotidien (les responsables de l'O.N.E.M. insistent pour qu'un pointage hebdomadaire soit maintenu) au fur et à mesure que nous instaurerons le système de remplacement que constitue la carte de sécurité sociale.

### **2. Comment jouera le mécanisme de la carte de sécurité sociale ?**

La carte de sécurité sociale n'est en aucune façon un permis de travail. Tout le monde peut travailler sans détenir cette carte. C'est la combinaison de plusieurs éléments qui fait que l'intéressé peut être convaincu de fraude.

Mais il est sans doute préférable de prendre des exemples concrets pour illustrer comment le nouveau système de contrôle pourra se mettre en place. Nous choisirons trois

gevallen uitgaan : dat van de voltijdse werknemer, dat van de volledige werkloze en dat van de werknemer die tot gedeeltelijke werkloosheid gedwongen wordt.

#### Eerste geval :

De heer Jansens, houder van een sociale-zekerheidskaart, werkt in onderneming A. Met toepassing van artikel 5 heeft de werkgever bij de aanwerving gecontroleerd of de heer Jansens wel degelijk houder was van deze kaart. De kaart wordt afgegeven op de zetel van de onderneming. Bij controle is er geen betwisting mogelijk : de heer Jansens verklaart dat de kaart in het bezit is van zijn werkgever en deze laatste kan gemakkelijk het bewijs leveren dat hij nagegaan heeft of de heer Jansens geen vervangingsinkomen genoot.

Werknemer en werkgever hebben de verplichtingen vermeld in artikel 5 nageleefd.

#### Tweede geval :

De heer Janssens is werknemer in onderneming A. Deze laatste zegt het contract van de heer Jansens op, die bijgevolg volledig werkloos wordt.

De heer Jansens geeft zijn sociale-zekerheidskaart af aan de daartoe aangewezen instelling. Na controle van de feiten kent de R.V.A. de heer Jansens de hoedanigheid toe van volledig werkloze alsook zijn recht op werkloosheidssuitkeringen. Bovendien is de heer Jansens vrijgesteld van de dagelijkse stempelplicht.

Wil de heer Jansens niettemin een bezoldigde activiteit uitoefenen zonder zijn kaart terug te halen, dan loopt hij een zeker risico. Vooreerst zal hij zijn kaart niet kunnen voorleggen aan een nieuwe werkgever en zou hij slechts kunnen aangeworven worden mits een valse verklaring af te leggen, wat strafbaar is krachtens artikel 7 van dit ontwerp.

Indien hij « voor eigen rekening » werkt, loopt hij het risico dat zijn kaart opgevraagd wordt door een controleur en daar hij in de onmogelijkheid verkeert ze te vertonen of te rechtvaardigen waarom hij ze niet in zijn bezit heeft, zal hij gemakkelijk schuldig bevonden worden aan fraude.

Het systeem biedt gedeelde voordelen voor de heer Jansens en voor de Administratie. Zo hij de wet naleeft, hoeft de heer Jansens geen controle te vrezen en zal hij vrijgesteld worden van de stempelplicht. Voor de Administratie wordt de opsporing van sluikwerk vereenvoudigd, aangezien enkel nog moet worden nagegaan of de houder al dan niet in het bezit is van de kaart.

Er dient onderstreept te worden dat het feit dat de heer Jansens al dan niet in het bezit is van de kaart, hem op geen enkel ogenblik kan beletten te werken.

Men is slechts strafbaar wanneer men werkt en niet kan aantonen dat de kaart niet werd afgegeven aan een instelling met het oog op de inning van een vervangingsinkomen.

De sociale-zekerheidskaart verandert niets aan de huidige regels die de vrije keuze en de vrije uitoefening van een acti-

cas : celui du travailleur à temps complet, celui du chômeur complet et celui du travailleur contraint à un chômage partiel.

#### Premier cas :

M. Dupont, titulaire d'une carte de sécurité sociale, travaille dans l'entreprise A. En application de l'article 5, l'employeur a vérifié à l'engagement que M. Dupont était bien titulaire de cette carte. Celle-ci est déposée au siège de l'entreprise. En cas de contrôle, aucune contestation ne peut s'élever : M. Dupont signale que la carte est détenue par son employeur et celui-ci fait facilement la preuve qu'il a vérifié que M. Dupont ne percevait pas de revenu de remplacement.

Travailleur et employeur ont respecté les obligations inscrites à l'article 5.

#### Deuxième cas :

M. Dupont est travailleur dans l'entreprise A. Celle-ci met fin au travail de M. Dupont, qui devient donc chômeur complet.

M. Dupont remet sa carte de sécurité sociale à l'organisme désigné à cet effet. Ayant vérifié ce fait, l'O.N.E.M. reconnaît à M. Dupont la qualité de chômeur complet et son droit aux allocations de chômage. De plus, M. Dupont est dispensé de l'obligation quotidienne du pointage.

Au cas où M. Dupont voudrait malgré tout exercer un travail rémunéré sans retirer sa carte, il courra un risque certain. Tout d'abord, il ne pourra présenter sa carte à un nouvel employeur et ne pourrait être engagé qu'au prix d'une fausse déclaration punissable sur la base de l'article 7 du présent projet.

S'il travaille « à son compte », il risque de se voir réclamer sa carte par un contrôleur et dans l'incapacité de la fournir ou de justifier le fait qu'il ne la détient pas, il sera facilement convaincu de fraude.

Le système présente des avantages partagés pour M. Dupont et pour l'administration. Respectueux de la loi, M. Dupont n'aura rien à craindre d'un contrôle éventuel et sera dispensé de l'obligation de pointage. Pour l'administration, la détection du caractère clandestin d'une activité sera facilitée parce qu'il s'agira de vérifier la détention ou la non-détention de la carte.

Il est sans doute important de souligner qu'à aucun moment, le fait de détenir ou de ne pas détenir la carte n'empêche M. Dupont de travailler.

C'est le fait de travailler et de ne pouvoir prouver que la carte n'est pas remise à un organisme dans le but de percevoir un revenu de remplacement, qui est punissable.

La carte de sécurité sociale ne change en rien les règles actuelles qui gouvernent ou restreignent la liberté de choisir

viteit beheersen of beperken. Het systeem van de sociale-zekerheidskaart heeft niet tot doel iets te wijzigen aan de uitoefening van het recht tot werken als dusdanig. Het moet een gemakkelijker en efficiënter controle mogelijk maken ingeval een zogenoemd vervangingsinkomen gecumuleerd wordt met een beroepsactiviteit.

#### Derde geval :

De heer Jansens wordt aangeworven door onderneming A maar nadien wordt hij om economische redenen gedeeltelijk werkloos.

Dit geval is ongetwijfeld het moeilijkst op te lossen en zal nog besproken moeten worden met de betrokken kringen. Het moet gezegd dat in vele gevallen de controle bemoeilijkt wordt doordat in een aantal ondernemingen de werkgever en de werknemer onder één hoedje spelen.

De werkgever die niet werd gecontroleerd, verklaart — achteraf en door vervalsing van de documenten waarop de werkloosheidsdagen moeten worden aangegeven — dat de werknemers niet hebben gewerkt. Dit is een van de zwaarste problemen van de werkloosheidscontrole. De sociale-zekerheidskaart is niet de *deus ex machina* om alle problemen op te lossen.

Nochtans kan een efficiënter controle worden opgezet door de sociale-zekerheidskaart te koppelen aan de verklaring van gedeeltelijke werkloosheid. Een parallelle hervorming van de « C.3.2. » wordt momenteel uitgewerkt.

#### Derhalve zou de controle als volgt worden georganiseerd :

De heer Jansens geeft zijn sociale-zekerheidskaart bij zijn aanwerving af. De werkgever bewaart ze, zelfs tijdens de periodes van gedeeltelijke werkloosheid. Voor de heer Jansens is niets gewijzigd. Hij hoeft geen controle te vrezen en blijft vrijgesteld van de stempelplicht. De werkgever zou zoals voorheen de verklaringen van gedeeltelijke werkloosheid moeten invullen, maar — en dit is nieuw — deze zouden gewaarmerkt worden door een volgnummer en dus onvervalsbaar worden.

Juist omdat de Regering bijzonder op haar hoede is voor de misbruiken, zoals uiteengezet in dit derde geval, heeft ze besloten de sociale-zekerheidskaart in een eerste stadium experimenteel toe te passen in de bouwsector, een sector waar dit soort fraude volgens alle eerlijke betrokkenen het meest verspreid is.

Zodra dit systeem wordt ingevoerd, zal de stempelcontrole in deze sector evenals in de diamantnijverheid worden afgeschaft.

Op basis van de ervaringen opgedaan in deze sectoren, zal het vervolgens mogelijk zijn, het systeem van de sociale-zekerheidskaart te veralgemenen tot alle beroepssectoren en gelijktijdig de stempelplicht af te schaffen.

België zal dan over een controlessysteem beschikken dat, zonder toename van het aantal ambtenaren dat voor deze

et d'exercer une activité. Le système de la carte de sécurité sociale n'a pas pour objet de toucher à l'exercice du droit du travail comme tel. Il vise à permettre la vérification plus aisée et plus efficace de la régularité de l'octroi des revenus dits de remplacement en cumul avec une activité professionnelle.

#### Troisième cas :

M. Dupont est engagé par l'entreprise A, mais pour des raisons économiques, il est contraint au chômage partiel.

Ce cas est sans doute le plus difficile à résoudre et il devra encore faire l'objet de consultations auprès des milieux intéressés. Il faut avoir le courage de le dire : dans de nombreux cas, la difficulté du contrôle provient du fait que, dans certaines entreprises, existe une complicité entre employeur et travailleur.

L'employeur qui n'a pas été contrôlé déclare — après coup et en falsifiant les documents sur lesquels doivent être portées les journées de chômage — les travailleurs comme n'ayant pas travaillé. On se heurte ici à l'une des difficultés majeures du contrôle du chômage. La carte de sécurité sociale n'est pas le *deus ex machina* qui permettra de résoudre toutes les difficultés.

Il est cependant possible d'organiser un contrôle plus efficace en couplant carte de sécurité sociale et déclaration de chômage partiel. Une réforme parallèle du « C.3.2. » est en cours de réalisation.

#### Dès lors, le contrôle s'organisera de la manière suivante :

M. Dupont remet sa carte de sécurité sociale lors de son engagement. L'employeur la détient même pendant les périodes du chômage partiel. Pour M. Dupont rien n'est changé. Il n'a rien à craindre d'un contrôle et il reste dispensé du pointage. L'employeur, lui, resterait tenu de remplir les déclarations de chômage partiel, mais — et c'est là l'élément nouveau — celles-ci seraient authentifiées par un numéro d'ordre et ne seraient donc plus falsifiables.

C'est parce qu'il est particulièrement attentif aux abus créés par des situations correspondant à ce troisième cas que le Gouvernement a décidé que la carte de sécurité sociale serait, en premier lieu, expérimentée dans le secteur de la construction, secteur où ce genre de fraude est, de l'avis de tous les intéressés de bonne foi, le plus répandu.

Dès la mise en place de ce système, la pointage sera supprimé dans ce secteur, ainsi que dans celui de l'industrie diamantaire.

Sur la base de l'expérience acquise dans ces secteurs, il sera alors possible de généraliser le système de la carte de sécurité sociale à l'ensemble des secteurs professionnels et de supprimer parallèlement l'obligation de pointage.

La Belgique sera ainsi dotée d'un système de contrôle qui, sans augmenter le nombre des fonctionnaires commis à cette

taak wordt ingezet, een eenvoudiger opsporing mogelijk zal maken voor een van de meest aanstootgevende misbruiken, namelijk te willen ontsnappen aan het geheel of een deel van de sociale en fiscale verplichtingen en terzelfder tijd toch bepaalde sociale voordelen te willen genieten.

Terzelfdertijd zouden de werklozen of beter de onvrijwillig inactieve verlost worden van de vernederende dwang van de dagelijkse stempelcontrole.

Ook de gemeenten zouden voordeel halen uit dit systeem. In ruil voor de hen opgelegde uitreiking van de sociale-zekerheidskaart, zullen ze geleidelijk ontlast worden van de verplichting om de stempelcontrole van de werklozen te organiseren.

Voor hen zal de balans heel positief uitvallen. Enerzijds zal de uitreiking van de kaart een punctuele verplichting inhouden, maar anderzijds zullen ze ontlast worden van een permanente en dure verplichting.

### **3. Een derde element moet eveneens de aandacht gaande houden : het respect voor de persoonlijke levenssfeer**

Dit punt werd in de Kamercommissie uitvoerig besproken en ik moet erop wijzen dat door het werk van onze collega's de oorspronkelijke tekst duidelijk beter is geworden.

In plaats van bepaalde vermeldingen uit te sluiten, inzon-derheid die betreffende het beroepsverleden van de betrokke-ne, worden thans in de tekst immers de elementen bepaald die op de kaart moeten voorkomen : naam, voornamen, geboortedatum, nummer in het Rijksregister, volgnummer.

Gelet op de huidige technische kopieermogelijkheden, zal het gemakkelijk zijn om er tegen een matige prijs de foto van dehouder op aan te brengen.

Aldus opgezet biedt de kaart alle waarborgen voor het respecteren van de persoonlijke levenssfeer van de werkne-mer.

Er zijn een aantal opmerkingen gemaakt over het feit dat het nummer in het Rijksregister op de kaart zal worden ver-meld. Mijn standpunt daaromtrent steunt op het antwoord dat, mijns inziens, op de volgende vraag moet worden gege-ven.

Al onze landgenoten hebben of zullen binnenkort een num-mer in het Rijksregister hebben dat enkel door de daartoe bevoegde besturen mag worden gebruikt.

Wat is er beter voor de burger : niet weten dat dit nummer bestaat, hoewel daarvan ruim gebruik wordt gemaakt voor administratieve doeleinden, of dat nummer kennen, wetende dat het gebruik ervan streng geregellementeerd is een tevens dat men voor de toegang tot het Rijksregister over de gepaste sleutels moet beschikken ?

Wat mij betreft, ik wil elke hypocrisie uit de weg gaan en kies dan ook voor de tweede oplossing, die tenminste dui-delijk is.

tâche, permettra de déceler plus facilement un des abus parmi les plus choquants, celui qui consiste à échapper à tout au partie des obligations sociales ou fiscales tout en faisant appel à la protection sociale.

Dans le même temps, les chômeurs, ou plutôt les inactifs involontaires, se verront libérés de la contrainte humiliante du pointage quotidien.

Les communes, elles aussi, tireront avantage du système. En contre-partie de l'obligation pour elles de délivrer la carte de sécurité sociale, elles seront progressivement libérées de l'obligation d'organiser le pointage des chômeurs.

Pour elles, le bilan sera largement positif. La délivrance de la carte constituerà une obligation ponctuelle, mais elles se verront déchargées d'une obligation permanente et coû-teuse.

### **3. Un troisième élément doit retenir l'attention : le respect de la vie privée**

Ce point a fait l'objet de discussions approfondies à la Commission de la Chambre et je dois souligner que le travail de nos collègues a nettement amélioré le texte initial sur ce point.

En effet, au lieu d'exclure certains types de mentions et notamment celles relatives au passé professionnel de l'inté-ressé, le texte prévoit maintenant les éléments qui devraient figurer sur la carte : nom, prénoms, date de naissance, nu-méro du registre national, numéro d'ordre.

Compte tenu des moyens techniques actuels de repro-duction, il sera aisément faire figurer pour un coût modique la photo du titulaire.

Ainsi conçue, la carte apporte toutes les garanties de respec-t de la vie privée du travailleur.

Quelques observations ont été soulevées à propos de la mention du numéro du Registre national sur la carte. Ma position à ce sujet découle de la réponse qui, à mon avis, doit être apportée à la question suivante.

Tous nos concitoyens sont titulaires ou seront bientôt titu-laires d'un numéro du Registre national, qui ne peut être utilisé que par les administrations dûment habilitées à cet effet.

Qu'est-il préférable pour le citoyen : ignorer l'existence de ce numéro dont il est pourtant fait largement usage à des fins administratives, ou connaître ce numéro tout en sachant que son usage est sévèrement réglementé et notamment que l'accès au Registre national est subordonné à la détention de clés efficaces ?

Pour ma part, peu soucieux de sacrifier à l'hypocrisie, je choisis la seconde solution qui est claire.

Een ander standpunt innemen zou volgens mij het Rijksregister zelf op de helling zetten. Dit zou dan een debat zijn dat had moeten worden gevoerd op het ogenblik dat het Register werd gecreëerd. Ik zou er met een korreltje zout aan toevoegen dat wanneer men weet welke restricties op het Rijksregister van toepassing zijn, men zich gerust kan afvragen of een dergelijk debat wel zin heeft.

Hoe dan ook, ik ben van oordeel dat een ruime verspreiding van dat nummer voor de burgers wellicht de beste waarborg is dat de overheid zal moeten zorgen voor veilige toegangssleutels en er zal moeten op toezien dat men zich daaraan houdt.

Als de sociale-zekerheidskaart op die manier wordt gebruikt, zal een moderner en doeltreffender controlessysteem mogelijk zijn en zullen tal van onze medeburgers van een arachische en vernederende formaliteit verlost zijn.

## II. ALGEMENE BESPREKING

### A. Raadpleging van de Raadgevende Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer

Ter vergadering van 25 oktober 1984 vragen verscheidene leden of de bovenvermelde commissie, welke werd ingesteld in het kader van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, reeds werd geraadpleegd. Het standpunt van die leden kan als volgt worden samengevat :

De wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen bepaalt de voorwaarden waaronder het identificatienummer van iedere persoon gebruikt mag worden.

De wetgever heeft bijzondere aandacht besteed aan het gebruik van dit nummer, aangezien de belangrijkste beperkingen betrekking hebben op dit aspect.

Zo bepaalt artikel 8 van de wet dat de Koning de openbare overheden en de instellingen bedoeld bij artikel 5 (instellingen van openbaar nut of van algemeen belang), kan machtigen om het identificatienummer te gebruiken binnen de grenzen en voor de doeleinden door Hem bepaald.

Dat artikel 8 legt eveneens de verplichting op om het advies in te winnen van de Raadgevende Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer en dat advies in het *Staatsblad* bekend te maken samen met het koninklijk besluit.

Het wetsontwerp bepaalt dat het identificatienummer van het Rijksregister op de sociale-zekerheidskaart moet worden vervuld.

Dat is inderdaad een gebruik van het nummer in de zin van artikel 8 van de wet op het Rijksregister.

Derhalve zou eerst het advies van de Raadgevende Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer ingewonnen moeten worden.

Prendre une autre position est, à mon avis, remettre en cause le Registre national lui-même. C'est un débat qu'il fallait avoir quand celui-ci a été créé. *Cum grano salis*, j'ajouterais que quand on connaît les restrictions qui ont été apportées aux mentions contenues dans le Registre national, il est justifié de s'interroger sur la pertinence d'un tel débat.

Quoi qu'il en soit, j'estime qu'une diffusion large de ce numéro est sans doute la meilleure garantie pour les citoyens que les pouvoirs publics devront établir des clés d'accès sûres et les faire respecter.

Ainsi utilisée, la carte de sécurité sociale permettra un système de contrôle plus moderne et plus efficace et délivrera nombre de nos concitoyens d'une formalité archaïque et humiliante.

## II. DISCUSSION GENERALE

### A. Consultation de la Commission consultative de protection de la vie privée

Lors de la réunion du 25 octobre 1984, plusieurs membres demandent si la commission précitée, créée dans le cadre de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques, a déjà été consultée. Leur point de vue peut se résumer comme suit :

La loi du 8 août 1983, qui organise un Registre national des personnes physiques, fixe les conditions d'utilisation du numéro d'identification de chaque personne.

Le législateur a été particulièrement attentif à l'usage de ce numéro, puisque c'est par rapport à cet aspect qu'il a établi les limitations les plus importantes.

Ainsi, l'article 8 de la loi précitée prévoit que le Roi peut autoriser les autorités publiques et les organismes visés à l'article 5 (organismes d'intérêt public ou d'intérêt général) à faire usage du numéro d'identification dans les limites et aux fins qu'il détermine.

Cet article 8 impose également de requérir l'avis de la Commission consultative de protection de la vie privée et de publier cet avis au *Moniteur* en même temps que l'arrêté royal.

Le projet de loi prévoit que le numéro d'identification du Registre national sera inscrit sur la carte de sécurité sociale.

Il s'agit effectivement d'une utilisation du numéro au sens de l'article 8 de la loi sur le Registre national.

Dès lors, il conviendrait d'abord de demander l'avis de la Commission consultative de protection de la vie privée.

Dat advies is des te belangrijker daar de grenzen en de doeleinden van de inschrijving van dat nummer op de sociale-zekerheidskaart in het wetsontwerp niet worden bepaald.

Tenslotte behoort erop gewezen te worden dat de kaart waarop dat nummer vermeld staat, overhandigd zal moeten worden aan de werkgever, die meestal geen openbare overheid, noch een instelling van openbaar nut of van algemeen belang zal zijn.

Op die manier geeft men aan de werkgever toegang tot de meeste gegevensbestanden van de overheid.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid wijst erop dat deze raadpleging zal gebeuren bij het tot stand komen van de uitvoeringsbesluiten, voor zover het nodig is toegang te hebben tot het Rijksregister. Het nummer van het Rijksregister wordt enkel gebruikt ter identificatie. Later, bij de totstandkoming van de uitvoeringsbesluiten, zal men moeten bepalen of het nodig is dat de inspecteurs toegang kunnen krijgen tot de gegevens van het Rijksregister.

Op 8 november 1984 brengt de Raadgevende Commissie, uit eigen beweging, advies uit over het ontwerp van wet. Dit advies, gericht tot de voorzitter van de Senaat, is in de bijlage van dit verslag opgenomen.

Tijdens de commissievergadering van 29 november 1984 reageert de Minister op het belangrijkste bezwaar van de Raadgevende Commissie tegen het ontwerp, een bezwaar dat betrekking heeft op de vermelding van het identificatienummer van het Rijksregister op de sociale-zekerheidskaart.

De Minister verklaart eerst en vooral dat hij met verbijstering kennis heeft genomen van de verwarring gesticht door het advies van de Raadgevende Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

Er moet volgens de Minister een duidelijk onderscheid gemaakt worden tussen de sleutel en het slot wanneer men het over het identificatienummer van het Rijksregister heeft.

Als men de sleutel, het identificatienummer, kent betekent dat nog niet dat men de toestemming krijgt het slot, de gegevensbank, te gebruiken of er toegang toe te hebben.

De Minister verduidelijkt dat hij met dit wetsontwerp geen gebruik vraagt van enige gegevensbank.

De late reactie van de Raadgevende Commissie is verbazend. De Kamer van Volksvertegenwoordigers heeft dit wetsontwerp aangenomen in openbare vergadering op 11 oktober 1984. De openbare vergadering werd voorafgegaan door drie commissievergaderingen.

De Raadgevende Commissie rechtvaardigt haar tussenkomst door de artikelen 5 en 8 van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen in te roepen. Beide artikelen hebben echter betrekking op gevallen waarin de Koning hetzij toegang verleent tot het Rijksregister, hetzij machtiging verleent het identificatienummer te gebruiken. Hier gaat het om een ander geval aangezien het de wetgever zelf is die een beslissing neemt. Heeft de Raadgevende Commissie haar bevoegdheden niet overschreden?

Requérir cet avis est d'autant plus important que le projet de loi ne définit pas les limites et finalités de l'inscription du numéro sur la carte de sécurité sociale.

Enfin, il convient de mentionner que la carte qui portera ce numéro devra être remise à l'employeur, lequel ne sera pas, le plus souvent, une autorité publique ni un organisme d'intérêt public ou général.

Ce faisant, on fournira à l'employeur la clef d'accès à la plupart des fichiers publics.

Le Ministre répond que cette consultation aura lieu au moment de la prise des arrêtés d'exécution, pour autant qu'il soit nécessaire d'avoir accès au Registre national. Le numéro du registre national ne sert qu'à l'identification. Plus tard, lors de la prise des arrêtés d'exécution, il faudra spécifier s'il est nécessaire d'accorder aux inspecteurs l'accès aux données du Registre national.

Le 8 novembre 1984, la Commission consultative émet, de sa propre initiative, un avis sur le projet de loi. Cet avis, adressé au président du Sénat, figure en annexe au présent rapport.

En cours de la réunion du 29 novembre 1984, le Ministre réagit à l'objection majeure de ladite commission à l'encontre du projet, objection relative à la mention du numéro d'identification du Registre national sur la carte de sécurité sociale.

Le Ministre déclare notamment qu'il a appris avec dépit la confusion provoquée par l'avis de la Commission consultative pour la protection de la vie privée.

Il faut, selon lui, établir une nette distinction entre la clé et la serrure lorsqu'on parle de numéro d'identification du Registre national.

Si l'on connaît la clé — le numéro d'identification — cela n'implique pas que l'on soit autorisé à utiliser la serrure — la banque de données — ou à y avoir accès.

Le Ministre précise que, par ce projet de loi, il ne demande pas de recourir à une banque de données quelconque.

On peut s'étonner de la réaction tardive de la Commission. La Chambre des Représentants a voté ce projet en séance publique le 11 octobre 1984. La séance publique avait été précédée de trois réunions de commission.

La Commission consultative justifie son intervention en invoquant les articles 5 et 8 de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques. Ces articles visent tous deux des cas où le Roi autorise soit l'accès au Registre national, soit l'usage du numéro lui-même. Ici, ce n'est pas un cas de ce genre. En effet, c'est le législateur lui-même qui décide. La commission n'a-t-elle pas dépassé sa mission ?

Het is ten onrechte dat de Raadgevende Commissie het precedent van de identiteitskaart inroeft. In dat geval ging het wel degelijk om koninklijke besluiten.

De Raadgevende Commissie stelt het drukken van het identificatienummer van het Rijksregister op de kaart voor sociale zekerheid gelijk aan een « gebruik » van dit nummer. In verband daarmee is het interessant het commentaar op het artikel 8 van de voornoemde wet van 8 augustus 1983 te lezen (Gedr. St. Senaat 296 (1981-1982) - nr. 1).

« Dit nummer moet tegelijkertijd mededeling van de gegevens vergemakkelijken en de personen de waarborg bieden dat de gegevens die hem toegewezen worden, hem wel degelijk betreffen.

Dit nummer zou niet alleen gebruikt kunnen worden in de betrekkingen met het Rijksregister, maar ook met de titularis of met personen die door de wet ertoe verplicht zijn inlichtingen die hem betreffen te verstrekken (bijvoorbeeld een werkgever in zijn betrekkingen met de R.S.Z.).

Integendeel dient vermeden te worden dat het nummer ofwel gebruikt wordt om gegevens ten onrechte met elkaar samen te brengen, ofwel zou kunnen dienen als unieke numerieke sleutel met toegang tot gevoelige gegevens. »

Uit het commentaar op de artikelen van het wetsontwerp tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen zelf blijkt dus dat het nummer van een titularis door een werkgever gebruikt kan worden in zijn betrekkingen met de R.S.Z. Dit gaat veel verder dan wat hier voorgesteld wordt. En hetzelfde commentaar benadrukt goed wat er moet vermeden worden : het ten onrechte met elkaar samen brengen van gegevens en de onrechtmatige toegang tot het Rijksregister. In het wetsontwerp tot invoering van een kaart voor sociale zekerheid is daar hoegenaamd geen sprake van.

Indien de kaart op een dag zou moeten dienen als toegangsmiddel tot een of andere gegevensbank, dan spreekt het vanzelf dat het Parlement gevraagd zal worden zich daarover uit te spreken, zoals het dat gedaan heeft voor de gegevensbank van het Rijksregister. Dit is hier echter niet het geval : de kaart voor sociale zekerheid bevat zelfs geen verwijzing naar het werkloosheidsregister.

Een ander gevaar ingeropen door de Raadgevende Commissie is de « veralgemeening » van het identificatienummer van het Rijksregister en inzonderheid het feit dat de werkgever het zal kennen. Men dient zich echter te herinneren dat het gevaar niet bestaat in de kennis van een identificatienummer, maar wel het ongerechtvaardigd gebruik ervan.

De werkgever kent ook het nummer van de bankrekening of van de postchequerekening en dat is voor hem nog geen middel om toegang te hebben tot de rekeningen van de werknemers.

De werkgever kent trouwens onvermijdelijk al de gegevens met betrekking tot de werknemer welke voorkomen in het Rijksregister.

Met betrekking tot de veralgemeening van het identificatienummer dient de volgende vraag gesteld te worden : be-

C'est à tort que la Commission consultative invoque le précédent de la carte d'identité. Dans ce cas, il s'agissait bien d'arrêtés royaux.

La Commission consultative assimile l'impression du numéro du Registre national sur la carte de sécurité sociale à une « utilisation » de celui-ci. Il est intéressant à ce sujet de lire le commentaire de cet article 8 de la loi du 8 août 1983 précitée (Doc. Sénat 296 (1981-1982) - n° 1).

« Ce numéro doit à la fois faciliter la transmission de données et garantir à la personne que les données portées à son compte la concernent bien.

Ainsi, ce numéro devrait pouvoir être utilisé non seulement dans les relations avec le Registre national, mais également avec le titulaire ou avec des personnes tenues légalement de fournir des informations à son sujet (exemple : un employeur dans ses rapports avec l'O.N.S.S.).

Il convient par contre, d'éviter que ce numéro soit utilisé d'une part pour opérer des rapprochements abusifs de données et d'autre part comme clé numérique unique d'accès à des données sensibles. »

Ainsi, dans le commentaire des articles du projet de loi organisant un Registre national des personnes physiques lui-même, il est prévu que le numéro d'un titulaire pourrait être utilisé par un employeur dans ses rapports avec l'O.N.S.S. C'est aller bien plus loin que ce qui est proposé ici. Et le même commentaire souligne bien ce qui est à éviter : les rapprochements abusifs des données et l'accès injustifié au Registre national. Rien de tel dans le projet de loi sur la carte de sécurité sociale.

Si la carte devait un jour servir de moyen d'accès à l'une ou l'autre banque de données sociales, il est évident que le Parlement lui-même serait appelé à se prononcer comme il l'a fait pour la banque des données que constitue le Registre national. On est loin de cette situation : la carte de sécurité sociale ne constituera même pas une référence au dossier chômage.

Un autre danger invoqué par la Commission consultative est la « banalisation » du numéro d'identification du Registre national et notamment la connaissance qu'en prendra l'employeur. On rappellera que le danger n'est pas la connaissance d'un numéro d'identification, mais bien son usage abusif.

Les numéros de compte en banque ou de compte de chèques postaux sont connus de l'employeur et ce n'est pas un moyen pour lui d'avoir accès aux comptes des travailleurs.

L'employeur connaît d'ailleurs obligatoirement tous les renseignements relatifs à l'employé qui figurent au Registre national.

Au sujet de la banalisation du numéro d'identification, une question doit être posée. Protégera-t-on mieux la vie privée

schermt men de persoonlijke levenssfeer beter door na te laten het identificatienummer van het Rijksregister te vermelden op de documenten in het bezit van de burgers en daardoor het risico te lopen dat zij zelfs geen weet zouden hebben van het bestaan van dit nummer ?

Of verzekert men deze bescherming door een zo groot mogelijke bekendheid te geven aan dat persoonlijk nummer, en tegelijk verdubbelde voorzorgsmaatregelen te nemen en de ongerechtvaardigde toegang tot gegevenssystemen en de ongerechtvaardigde verbindingen tussen meerdere gegevensbanken te vermijden ?

#### **B. Opheffing van de stempelcontrole en bestrijding van het sluikwerk**

Een lid onderstreept dat de dagelijkse stempelcontrole vernederend en niet efficiënt is als controlemiddel. Volgens hem zijn er echter een aantal opwerpingen tegen dit nieuw controlesysteem. Als er fraude gepleegd wordt is men met twee. Hier wordt alleen de fraude van de werknemer bestreden. Zou men niet beter de controle van de fraude van zowel de werkgever als die van de werknemer in de wet inbouwen ?

Waarom wordt de afschaffing van de dagelijkse stempelcontrole niet in de wet ingeschreven ?

Door de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers werd voorzien in de instelling van een openbare gegevensbank. Deze zou zo snel mogelijk moeten worden opgericht, want tot nu toe werd de wet van 1981 op dat punt niet uitgewerkt. Maar wat als er in de toekomst iemand de begrippen, die nu strikt geïnterpreteerd worden, ruim zou gaan interpreteren, bijvoorbeeld met het oog op de bestrijding van de criminaliteit — zowel van links als van rechts — die door de economische crisis sterk is toegenomen ?

Tenslotte vraagt het lid zich af of het niet mogelijk is personen waarvan men weet dat ze lang onder een bepaalde sociale-zekerheidsregeling zullen vallen, een tweede kaart te bezorgen. Eén sociale-zekerheidskaart zou moeten ingevoerd worden om de uitkeringen te verkrijgen, de andere zou dienen om de door de wet nog toegelaten arbeidsprestaties te kunnen verrichten.

De Minister antwoordt dat men niet alleen de huidige vormen van fraude onder ogen moet zien, maar ook mogelijke toekomstige vormen van fraude. Volgens de Minister is 90 pct. van de bevolking eerlijk als er enig toezicht is. Indien men van vandaag op morgen de dagelijkse stempelcontrole zonder meer zou afschaffen, zou dit echter voor velen een te grote verleiding kunnen worden. Daarom moet er iets in de plaats komen waarmee men dan tegelijkertijd ook andere fraudes zou kunnen bestrijden.

De Minister is het niet eens met de stelling dat door deze wet alleen de fraude door de werknemers gepleegd, geviseerd wordt. Het ontwerp van wet bevat zowel vermoedens als sancties tegen de werkgevers. Door de sociale-zeker-

en omwisselend de faire figurer le numéro d'identification du Registre national sur les documents en possession des citoyens et en risquant par là même qu'ils ignorent jusqu'à l'existence de ce numéro ?

Où assurera-t-on ce respect en donnant une publicité maximum à ce numéro personnel, mais en prenant des précautions redoublées pour éviter les accès injustifiés aux fichiers et les connexions injustifiées entre plusieurs banques de données ?

#### **B. Suppression du contrôle des chômeurs et lutte contre le travail frauduleux**

Un membre souligne que le contrôle quotidien des chômeurs est humiliant et n'est pas efficace comme moyen de contrôle. Selon lui, il y a cependant un certain nombre d'objections contre ce nouveau système de contrôle. En cas de fraude, deux personnes sont impliquées. Or, ici, seule la fraude du travailleur est combattue. Ne ferait-on pas mieux d'inclure dans la loi un contrôle de fraude tant du côté de l'employeur que du travailleur ?

Pourquoi la suppression du pointage quotidien n'est-elle pas inscrite dans la loi ?

La loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés prévoyait la création d'une banque publique de données. Il faudrait créer celle-ci sans délai, parce que jusqu'à présent, la loi de 1981 n'a pas été suivie d'effets sur ce point. Mais que se passerait-il si, à l'avenir, quelqu'un se mettait à interpréter largement des principes qui sont aujourd'hui d'interprétation stricte, par exemple en vue de combattre la criminalité — aussi bien de gauche que de droite — qui a fortement augmenté suite à la crise économique ?

Finalement, le membre se demande s'il n'est pas possible de procurer une seconde carte aux personnes dont on sait qu'elles seront longtemps soumises à un certain régime de sécurité sociale. Une carte de sécurité sociale devrait être introduite pour bénéficier des allocations, tandis que l'autre servirait à la prestation des travaux encore autorisés par la loi.

Le Ministre répond qu'il faut non seulement avoir en vue les formes de fraude actuelles, mais également les éventuelles formes de fraude à venir. Selon le Ministre, 90 p.c. de la population est honnête tant qu'il y a une surveillance. Si du jour au lendemain on devait supprimer, sans plus, le contrôle de pointage quotidien, la tentation pourrait devenir trop grande pour bon nombre de gens. C'est pourquoi il faudrait mettre à la place simultanément quelque chose qui puisse combattre d'autres formes de fraude.

Le Ministre n'est pas d'accord sur la position selon laquelle la loi ne viserait que les cas de fraude commis par les travailleurs. Le projet de loi contient aussi bien des présomptions que des sanctions contre les employeurs. Par la

heidskaart zal men zowel tegen de werknemers als tegen de werkgevers kunnen optreden en wordt het werk van de inspecteurs gemakkelijker, zonder dat deze bijkomende bevoegdheden moeten krijgen.

Wat de bescherming van de persoonlijke levenssfeer betreft, herinnert de Minister eraan dat de sociale-zekerheidskaart geen toegang geeft tot een gegevensbank. Het is bij de oprichting van de openbare sociale-gegevensbank dat die bescherming zal moeten worden geregeld, niet hier.

De Minister wijst er ook op dat de sociale-zekerheidskaart geen arbeidskaart of -vergunning is.

Een lid vraagt of de fraude gepleegd bij mensen thuis ook gestraft zal worden. Veel gepensioneerden kunnen immers vandaag de dag niet anders doen dan een zwart-werker vragen voor het opknappen van bepaalde werken, omdat het anders onbetaalbaar is. En wat met de vrijwilligers die zonder vergoeding willen werken ?

De Minister is van oordeel dat in de toekomst de bijdrageregel voor de sociale zekerheid gewijzigd zal moeten worden. Wat de tweede vraag betreft, wijst de Minister erop dat de werklozen vrijstelling van stempelcontrole kunnen vragen voor het verrichten van vrijwilligerswerk, onder andere bij bepaalde V.Z.W.'s.

Een ander lid vindt dat dit ontwerp talrijke vragen oproept. Waarom werd er gekozen voor een kaderwet ? Dit komt neer op een soort volmachtenwet.

Waarom wordt in de eerste fase de sociale-zekerheidskaart alleen in de bouw- en diamantsector ingevoerd ? Dit zal trouwens twee soorten werklozen tot gevolg hebben en problemen inzake de beroepsmobiliteit met zich meebrengen.

Gebeurt de uitbreiding naar andere sectoren van het toepassingsgebied van deze wet bij koninklijk besluit of bij wet ?

Is het huidig personeel voldoende om de controle efficiënt uit te voeren ?

In de commissie van de Kamer van Volksvertegenwoordigers werden cijfers gevraagd inzake het volume van het zwartwerk in ons land. In het verslag van de Kamercommissie is daarop geen antwoord te vinden.

Zal door deze kaart de cumulatie van sociale-zekerheidsuitkeringen worden vermeden en wat met bijzondere gevallen zoals seizoenarbeid, grensarbeid, bijzonder tijdelijk kader, derde arbeidscircuit, deeltijdse leerplaat of deeltijdse werkloosheid ?

Waarom werd niet ingegaan op het advies van de Nationale Arbeidsraad inzake het aanwezigheidsregister ?

Is controle op werken uitgevoerd door schilders en anderen bij personen thuis mogelijk zonder inbraak op de privacy ?

De Minister stelt dat hij in essentie het akkoord van de wetgever vraagt over twee principes : de instelling van een

carte de sécurité sociale, on pourra agir aussi bien contre les travailleurs que contre les employeurs, et la tâche des inspecteurs sera facilitée sans qu'il faille leur accorder de compétences supplémentaires.

Pour ce qui est de la protection de la vie privée, le Ministre rappelle que la carte de sécurité sociale ne donne pas accès à une banque de données. Cette protection devra être réglée lors de la création de la banque publique de données, et non pas ici.

Le Ministre précise encore que la carte de sécurité sociale n'est pas une carte ou un permis de travail.

Un membre demande si une fraude commise chez des gens, à domicile, sera également sanctionnée. En effet, de nombreux pensionnés ne peuvent faire autrement, aujourd'hui, que de recourir à du travail en noir pour l'exécution de certains travaux qui autrement seraient hors de prix. Et qu'en est-il des bénévoles qui acceptent de travailler sans contrepartie ?

Le Ministre juge qu'à l'avenir, le régime des cotisations de sécurité sociale devra être revu. Quant à la seconde question, le Ministre signale que les chômeurs peuvent demander une exemption du contrôle de pointage pour l'exécution de travaux bénévoles, notamment auprès de certaines A.S.B.L.

Un autre membre trouve que ce projet soulève de nombreuses questions. Pourquoi a-t-on opté pour une loi-cadre ? Cela revient à une espèce de loi de pouvoirs spéciaux.

Pourquoi, dans une première phase, introduit-on la carte de sécurité sociale dans les seuls secteurs de la construction et du diamant ? Cela créera d'ailleurs deux catégories de chômeurs et des problèmes en matière de mobilité professionnelle.

L'extension à d'autres secteurs du champ d'application de cette loi se fera-t-elle par le biais d'arrêtés royaux ou par une loi ?

Le personnel actuel est-il suffisant pour procéder à un contrôle efficace ?

En Commission de la Chambre des Représentants, on a demandé des chiffres concernant le volume du travail en noir dans notre pays. Dans le rapport de la Commission de la Chambre, on ne trouve aucune réponse sur ce point.

Evitera-t-on, au moyen de cette carte, le cumul des versements de sécurité sociale et qu'en sera-t-il de cas particuliers tels que le travail saisonnier, le travail frontalier, le cadre spécial temporaire, le troisième circuit de travail, la scolarité partielle obligatoire ou le chômage partiel ?

Pourquoi ne donne-t-on pas suite à l'avis du Conseil national du Travail, relatif au registre des présences ?

Est-il possible de procéder au contrôle des travaux exécutés à domicile par des peintres et d'autres personnes, sans violation de la « vie privée » ?

Le Ministre déclare qu'il demande essentiellement l'accord du législateur sur deux principes : l'instauration d'une carte

sociale-zekerheidskaart, gekoppeld aan de opheffing van de dagelijkse stempelcontrole. Uit de tussenkomsten blijkt duidelijk dat de wetgever het aan de Koning moet overlaten de details te regelen.

De sociale-zekerheidskaart wordt in de eerste, experimentele, fase ingevoerd in de bouw en in de diamant op verzoek van die twee sectoren zelf. De veralgemening van het systeem zal echter nodig zijn.

Volgens de Minister zullen er zich door de invoering van deze kaart geen mobiliteitsproblemen voordoen.

Inzake de efficiëntie van het nieuw controlesysteem merkt de Minister op dat het hier om een preventief systeem gaat, wat veel nuttiger is voor de inspecteurs.

Voor het zwartwerk bestaan er geen precieze cijfers. Er bestaat wel cijfermateriaal in studies uitgevoerd door universiteiten en in andere publikaties, maar het heeft niet veel zin deze te publiceren. Exacte cijfers ter zake kunnen niet gegeven worden gezien de moeilijkheid het begrip « zwartwerk » nauwkeurig te omschrijven. Hetzelfde probleem rijst overigens inzake de fiscale fraude.

De controle bij deeltijdse arbeid en werkloosheid vormt inderdaad een probleem. De oplossing wordt gezocht in de richting van een combinatie tussen een aangepaste C.3.2 en de sociale-zekerheidskaart.

De uitbreiding van het systeem naar andere sociale-zekerheidssectoren zal na de experimentele fase samen met de Minister van Sociale Zaken geregeld moeten worden.

De controle op werken uitgevoerd in privé-woningen vormt een probleem waarvoor niet onmiddellijk oplossingen vorhanden zijn.

Een lid is van oordeel dat de huidige controle niet inefficiënt is. De mogelijkheid van controle die men nu heeft, gaat zelfs verloren in het nieuwe systeem.

Volgens dit lid verandert de sociale-zekerheidskaart niets. Wat belet een werkgever een akkoord te sluiten met de werknemer ? De georganiseerde fraude belet men niet met deze kaart.

Terloops wenst hetzelfde lid te herinneren aan de zeer uitgebreide bevoegdheden van de gewestelijke werkloosheidsinspecteurs. Deze zijn immers tegelijkertijd onderzoeksrechter en rechter in de zaak zelf, en zij kunnen strenge sancties opleggen ! Bovendien is een verwijzing naar de correctionele rechtbank mogelijk voor dezelfde feiten.

De Minister merkt op dat het mechanisme van de sociale-zekerheidskaart gericht is op preventie, gekoppeld aan de opheffing van de dagelijkse stempelcontrole.

Als preventie zal dit meestal voldoende werken, maar het systeem is bovendien gemakkelijker voor controle. Veel administratief werk dat de inspecteurs nu nog achteraf moeten doen voor de controle, vervalt. Daardoor komen er meer mensen en meer tijd vrij voor de controle op de werkplaatsen zelf.

de sécurité sociale combinée avec la suppression du contrôle de pointage quotidien. Il ressort clairement des interventions que le législateur devrait laisser au Roi le soin de régler les détails.

La carte de sécurité sociale est dans la première phase, expérimentale, introduite dans les secteurs de la construction et du diamant à la demande même de ces deux secteurs. La généralisation du système sera indispensable.

Selon le Ministre, l'introduction de cette carte ne posera pas de problèmes de mobilité professionnelle.

En ce qui concerne l'efficacité du nouveau système de contrôle, le Ministre observe qu'il s'agit ici d'un système préventif qui est beaucoup plus avantageux pour les inspecteurs.

Pour ce qui est du travail en noir, il n'y a pas de chiffres précis. Des chiffres existent certes dans des études menées par des universités et dans d'autres publications, mais il n'est pas opportun de publier ceux-ci. On ne peut avancer de chiffres précis en l'espèce vu la difficulté de décrire de façon précise la notion « travail en noir ». Le même problème se pose en matière de fraude fiscale.

Le contrôle en cas de travail partiel et de chômage pose en effet un problème. On recherche une solution par la voie d'une combinaison entre un C.3.2 adapté et la carte de sécurité sociale.

L'extension du système à d'autres secteurs de la sécurité sociale devra, après la phase expérimentale, être réglée avec le Ministre des Affaires sociales.

Le contrôle des travaux exécutés dans les habitations privées pose un problème auquel il n'y a pas de solution dans l'immédiat.

Un membre considère que le contrôle actuel n'est pas efficace. La possibilité de contrôle que nous avons actuellement sera même perdue avec le nouveau système.

Selon ce membre, la carte de sécurité sociale ne change rien. Qu'est-ce qui empêche un employeur de conclure un accord avec le travailleur ? On n'empêchera pas la fraude organisée avec cette carte.

Incidentement, le même membre souhaite rappeler les compétences très étendues des inspecteurs de chômage régionaux. En effet, ceux-ci sont simultanément juge d'instruction et juge de l'affaire même, et ils peuvent infliger de sévères sanctions ! De plus, un renvoi devant le tribunal correctionnel est possible pour les mêmes faits.

Le Ministre souligne que le mécanisme de la carte de sécurité sociale est axé sur la prévention, associée à la suppression du contrôle de pointage quotidien.

Pour ce qui est de la prévention, ce système sera généralement satisfaisant, mais il facilitera en outre le contrôle. Beaucoup de travail administratif concernant le contrôle, qui incombe encore maintenant aux inspecteurs, sera supprimé. Cela permettra de dégager du personnel et du temps pour le contrôle sur les lieux de travail mêmes.

Men mag echter niet vertrekken van de idee dat de sociale-zekerheidskaart een *deus ex machina* zou zijn tegen alle fraude. Geen enkel controlesysteem zal alle fraudes uit de wereld kunnen helpen.

Een lid wijst erop dat de dagelijkse stempelcontrole voor de gemeenten veel werk betekenen en dat zij er nu met de sociale-zekerheidskaart nog werk gaan bijkrijgen.

De Minister herinnert eraan dat het de bedoeling is het systeem van de sociale-zekerheidskaart zo snel mogelijk te veralgemenen en de dagelijkse stempelcontrole af te schaffen. Op dit ogenblik worden in de Regering de modaliteiten besproken inzake de invoering van drie nieuwe kaarten : de identiteitskaart, de sociale-zekerheidskaart en het rijbewijs. Daarvoor zal tijdelijk bijkomend personeel nodig zijn in de gemeenten zonder dat dit voor hen een bijkomende uitgave mag betekenen.

Een lid is de mening toegedaan dat de sociale-zekerheidskaart een verbetering kan zijn tegenover de huidige situatie indien aan twee voorwaarden is voldaan : de dagelijkse stempelcontrole moet worden afgeschaft en de kwade trouw moet worden bestreden. Wat de eerste voorwaarde betreft, vraagt het lid zich af of het doel de dagelijkse stempelcontrole af te schaffen niet in de wet moet worden opgenomen. De experimentele fase zal moeten uitwijzen of aan de tweede voorwaarde kan worden voldaan.

De Minister merkt op dat hij door een eenvoudig ministerieel besluit de dagelijkse stempelcontrole kan afschaffen. Het gaat echter niet op deze van vandaag op morgen af te schaffen zonder een andere controle in de plaats te stellen. Zodra de invoering van de sociale-zekerheidskaart dit mogelijk maakt, zal de dagelijkse stempelcontrole worden afgeschaft, zoals verscheidene malen in de Commissie van de Kamer van Volksvertegenwoordigers werd herhaald. Aan gezien echter een ministerieel besluit volstaat, werd de afschaffing van de dagelijkse stempelcontrole niet in de wet opgenomen.

Een lid merkt op dat de afschaffing van de dagelijkse stempelcontrole door iedereen wordt gevraagd : werklozen, vakorganisaties en gemeenten. Zelfs als de sociale-zekerheidskaart in de bestrijding van de fraude maar evenveel opbrengst als het huidig controlesysteem, is het al de moeite om het in te voeren.

Een lid heeft nog een reeks bedenkingen bij het wetsontwerp.

De Minister denkt met dit wetsontwerp een inbreng te doen voor de herverdeling van de arbeid en een middel gevonden te hebben tegen het sluikwerk. Het lid twijfelt daaraan.

Uit het verslag van de vergadering van het Beheerscomité van de R.V.A. van 15 juli 1982 (bijlage 2 bij het Kamerverslag) leidt hetzelfde lid af dat werkgevers en werknemers niet zeer warm lopen voor de sociale-zekerheidskaart. Hij merkt trouwens op dat het hier slechts ging om een ge-

Il ne faut toutefois pas partir de l'idée que la carte de sécurité sociale sera une espèce de *deus ex machina* à l'encontre de toutes fraudes. Aucun système de contrôle ne pourra venir à bout de toutes les fraudes.

Un membre signale que le contrôle de pointage journalier représente beaucoup de travail pour les communes et qu'elles auront encore plus de travail avec la carte de sécurité sociale.

Le Ministre rappelle que l'on envisage de généraliser aussi rapidement que possible le système de la carte de sécurité sociale et de supprimer le contrôle de pointage quotidien. En ce moment, on discute au sein du Gouvernement les modalités relatives à l'introduction de trois nouvelles cartes : la carte d'identité, la carte de sécurité sociale et le permis de conduire. Les communes auront temporairement besoin à cette fin de personnes supplémentaires sans que cela puisse entraîner pour elles une dépense supplémentaire.

Un membre partage l'avis selon lequel la carte de sécurité sociale peut constituer une amélioration par rapport à la situation actuelle, s'il est satisfait à deux conditions : le contrôle de pointage quotidien doit être supprimé et la mauvaise foi doit être combattue. Pour ce qui est de la première condition, le membre se demande si le but même de suppression du contrôle de pointage quotidien ne devrait pas être repris dans la loi. La phase expérimentale devra montrer si cette deuxième condition peut être satisfaite.

Le Ministre fait remarquer qu'il peut supprimer le contrôle de pointage quotidien par un simple arrêté ministériel. Il n'est pas possible de supprimer celui-ci du jour au lendemain sans mettre en place un autre contrôle. Comme on l'a déjà répété à plusieurs reprises devant la Commission de la Chambre des Représentants, aussitôt que l'introduction de la carte de sécurité sociale le permettra, le contrôle de pointage quotidien sera supprimé. Comme un arrêté ministériel suffit, la suppression du contrôle de pointage journalier n'a toutefois pas été reprise dans la loi.

Un membre fait observer que la suppression du contrôle de pointage journalier est demandée par tout le monde : chômeurs, organisations syndicales et communes. Même si la carte de sécurité sociale n'apporte que le même degré de contrôle que le système actuel, cela vaut déjà la peine de l'introduire.

Un membre a encore une série d'objections à l'encontre du projet de loi.

Le Ministre pense contribuer, avec ce projet de loi, à une redistribution du travail et avoir trouvé un remède contre le travail en noir. Le membre a des doutes sur ce point.

Le même membre déduit du rapport de la réunion du Comité de gestion de l'O.N.Em. du 15 juillet 1982 (annexe 2 du rapport de la Chambre) que les employeurs et les travailleurs ne sont pas favorables à la carte de sécurité sociale. Il souligne d'ailleurs qu'il s'agissait simplement ici d'un échan-

dachtenwisseling en niet om een advies van het Beheerscomité van de R.V.A.

Volgens hetzelfde lid had de wet preciezer moeten zijn en had men voor een dergelijke aanleiding geen kaderwet mogen gebruiken. Beter wäre het de paritaire comités collectieve arbeidsovereenkomsten ter zake te laten afsluiten. De Nationale Arbeidsraad kan dan achteraf suppletief tussenkommen. Eventueel kan de wetgever dan nog in een later stadium optreden. Op die manier heeft men de spontane samenwerking van werkgevers en werknemers.

In de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginseisen van de sociale zekerheid voor werknemers is voorzien in de oprichting van een openbare sociale-gegevensbank. Volgens het lid zou deze eerst operationeel moeten zijn alvorens men overgaat tot de invoering van de sociale-zekerheidskaart.

Volgens het wetsontwerp zullen in de toekomst alle Belgen een sociale-zekerheidskaart moeten hebben, ook de gepensioneerden en zeer zwaar zieken. Voor hen is het echter onnodig, want zij zullen hun kaart onmiddellijk terug moeten afgeven.

De fraude zal men volgens hetzelfde lid door deze sociale-zekerheidskaart niet bestrijden. Er zijn te weinig inspecteurs en bovendien zullen werkgevers en werknemers zich ook in de toekomst nog met elkaar verstaan om te frauderter.

Het lid vraagt zich af of de dagelijkse stempelcontrole werkelijk afgeschaft zal worden. De Minister zou duidelijk moeten zeggen dat dit onmiddellijk zal gebeuren.

De Minister antwoordt als volgt :

Wat het voorstel betreft om deze materie te laten regelen bij collectieve arbeidsovereenkomsten, met eventueel later een tussenkomst van de Nationale Arbeidsraad en de wetgever, herinnert de Minister eraan dat deze materie niet behoort tot de bevoegdheden van de sociale gesprekspartners. De overheid moet hier zelf haar verantwoordelijkheden opnemen.

Het wachten op de instelling van een openbare sociale-gegevensbank als argument hanteren, houdt volgens de Minister geen steek aangezien het wetsontwerp niet de bedoeling heeft om met deze sociale-zekerheidskaart in een sociale-gegevensbank binnen te geraken. De oprichting van deze gegevensbank moet bijgevolg niet afgewacht worden. De besprekking van de eventuele binding tussen de sociale-zekerheidskaart en de sociale-gegevensbank zal men moeten voeren bij de instelling van deze gegevensbank.

De Minister wijst er nogmaals op dat de sociale-zekerheidskaart geen universeel instrument is tegen fraude. De bedoeling van de kaart is alleen de controle voor de inspecteurs te vergemakkelijken en preventief op te treden tegen het plegen van fraude. Het is duidelijk dat de dagelijkse stempelcontrole afgeschaft zal worden nadat het systeem van de sociale-zekerheidskaart veralgemeend is. Een juiste datum kan echter niet voorop gesteld worden.

ge d'idées et non pas d'un avis du Comité de gestion de l'O.N.E.M.

D'après le même membre, la loi aurait dû être plus précise et il ne fallait pas, en l'occurrence, recourir à une loi-cadre. Il aurait mieux valu laisser conclure des conventions collectives de travail en la matière par les commissions paritaires concernées. Le Conseil national du Travail aurait pu intervenir ensuite de façon supplétiive. Le législateur pourrait alors encore intervenir à un stade ultérieur. On aurait de la sorte une collaboration spontanée entre employeurs et travailleurs.

Dans la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, on prévoit de créer une banque publique de données sociales. Selon le membre, celle-ci devrait être opérationnelle avant l'introduction de la carte de sécurité sociale.

D'après le projet de loi, tous les Belges devraient, à l'avenir, être titulaires d'une carte de sécurité sociale, y compris ceux qui sont déjà pensionnés et les grands malades. Or c'est inutile pour ces derniers, car ils devront immédiatement remettre leur carte.

Le même membre poursuit en disant que cette carte de sécurité sociale ne pourra combattre la fraude. Il y a trop peu d'inspecteurs et, de plus, les employeurs et les travailleurs s'entendent encore à l'avenir pour pouvoir frauder.

Le membre se demande si le contrôle de pointage quotidien sera vraiment supprimé. Le Ministre devrait dire clairement que cette suppression se fera immédiatement.

Le Ministre répond comme suit :

En ce qui concerne la proposition de laisser réglementer cette matière par les conventions collectives de travail, avec une intervention ultérieure éventuelle du Conseil national du travail et du législateur, le Ministre rappelle que cette matière ne relève pas des compétences des partenaires sociaux. L'autorité doit ici prendre elle-même ses responsabilités.

D'après le Ministre, l'argument selon lequel il faudrait attendre la création d'une banque publique de données sociales n'a aucun sens, étant donné que le projet de loi n'envisage pas d'introduire cette carte de sécurité sociale dans une banque de données sociales. Il ne faut donc pas attendre la création de cette banque de données. Il ne faudra discuter d'une éventuelle liaison entre la carte de sécurité sociale et la banque de données sociales qu'au moment de la mise en place de cette banque de données.

Le Ministre répète encore une fois que la carte de sécurité sociale ne constitue pas un instrument universel contre la fraude. Cette carte est prévue uniquement pour faciliter le travail des inspecteurs et pour agir préventivement contre les actes de fraude. Il est clair que le contrôle de pointage quotidien sera supprimé après la généralisation du système de la carte de sécurité sociale. Il est impossible d'avancer une date exacte.

### III. ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

#### Artikel 1

Bij dit artikel worden verscheidene amendementen ingediend.

Met een eerste amendement wordt voorgesteld :

*« De aanhef van dit artikel te doen luiden als volgt :*

*« Ten einde de stempelcontrole bepaald bij artikel 153 van het koninklijk besluit van 20 december 1963 af te schaffen, wordt een kaart voor sociale zekerheid ingevoerd. Zij wordt... »*

De verantwoording luidt :

*« De draagwijde van het amendement volgt uit de standpunten door de leden van de Commissie ingenomen. »*

Met een tweede amendement worden de volgende wijzigingen voorgesteld :

*« A. Het tweede lid van dit artikel te vervangen als volgt :*

*« Alleen de naam, de voornaam en de geboortedatum van de houder komen erop voor. Het erkenningsnummer bij de openbare sociale-gegevensbank waarin de wet van 29 juni 1981 voorziet, kan erop voorkomen zodra de wet tot instelling van die bank in werking zal treden. »*

#### Verantwoording

*« Het wetsontwerp zegt alleen dat de kaart geen enkel gegeven inzake het beroepsverleden of de gezinstoestand van de titularis mag bevatten.*

Dat volstaat niet ter bescherming van de persoonlijke levenssfeer van de werknemer, want gegevens over aansluiting bij een vakbond of vroegere administratieve sancties tegen de werknemer zijn niet uitgesloten.

Daarom stellen wij voor dat de wet een beperkende op somming van de toegestane gegevens verstrekt. »

*« B. In het derde lid van hetzelfde artikel de woorden « de uitwerking en de vernieuwing van de kaart » te vervangen door de woorden « de vernieuwing van de kaart in geval van verlies. »*

#### Verantwoording

*« De eerste kaart dient gratis te worden uitgereikt in het raam van de diensten van sociale zekerheid. »*

Vervolgens wordt een amendement ingediend ertoe strekkende dit artikel te doen vervallen.

#### Verantwoording

*« De verantwoording voor de invoering van genoemde kaart, nl. :*

### III. DISCUSSION DES ARTICLES

#### Article 1<sup>er</sup>

Plusieurs amendements sont déposés à cet article.

Un premier amendement propose de :

*« Rédiger la phrase liminaire de cet article comme suit :*

*« En vue de supprimer le contrôle des chômeurs prévu par l'article 153 de l'arrêté royal du 20 décembre 1963, une carte de sécurité sociale est instaurée. Elle... »*

La justification est la suivante :

*« La portée de l'amendement découle des points de vue adoptés par les membres de la Commission. »*

Un deuxième amendement propose les modifications suivantes :

*« A. Remplacer le deuxième alinéa de cet article par le texte suivant :*

*« Elle comprendra uniquement le nom, le prénom et la date de naissance du porteur. Le numéro d'identification à la banque publique de données sociales prévue par la loi du 29 juin 1981 pourra y figurer dès que la loi créant cette banque entrera en vigueur. »*

#### Justification

*« Le projet de loi actuel prévoit uniquement que la carte ne peut comporter aucune donnée au sujet du passé professionnel, ni de la situation familiale du titulaire.*

*Il s'agit d'une protection insuffisante de la vie privée du travailleur, car des données relatives à l'affiliation syndicale ou à des sanctions administratives prises à l'égard du travailleur dans le passé, ne sont pas exclues.*

*Voilà pourquoi nous proposons une autre technique législative, à savoir une énumération limitative par la loi des informations autorisées. »*

*« B. Au troisième alinéa du même article, remplacer les mots « ainsi que les droits à percevoir pour sa délivrance et son renouvellement » par les mots « ainsi que les droits à percevoir pour son renouvellement en cas de perte. »*

#### Justification

*« La première carte doit être délivrée gratuitement dans le cadre des services de la sécurité sociale. »*

Un membre dépose ensuite un amendement visant à supprimer cet article.

#### Justification

*« Les arguments invoqués pour justifier l'instauration d'une carte de sécurité sociale, à savoir :*

1<sup>o</sup> een beter toezicht mogelijk maken op de naleving van de toekenningsovervaarden van de vervangingsinkomens,

2<sup>o</sup> de herverdeling van de beschikbare arbeid paritair te realiseren en

3<sup>o</sup> het sluikwerk uit te schakelen samen met de fiscale en sociale fraude, die het gevolg ervan is, aldus de Regering (cf. memoria van toelichting),

geeft geen enkele waarborg dat de drie gestelde doeleinden of een daarvan worden gerealiseerd.

De invoering van de kaart en zijn toepassing heeft meer negatieve kanten met financiële en morele weerstand dan positieve punten. De Regering tracht op een te simplistische wijze, zogezegd oplossingen aan te brengen om haar werkgelegenheidsbeleid in de breedste betekenis van het woord een beetje kleur te geven.

Om de gestelde doeleinden te verwezenlijken zijn andere oplossingen nodig die fundamenteel moeten inwerken dan de invoering van de sociale-zekerheidskaart.

In een later stadium van uitvoering zou een S.Z.-kaart haar nut kunnen opbrengen, maar eerst moeten de fundamentele voorstellen in uitvoering gebracht worden. »

#### Subsidiair wordt voorgesteld :

« A. In dit artikel, tweede lid, te doen vervallen de woorden « het nummer in het Rijksregister »;

B. In hetzelfde artikel, derde lid, te doen vervallen de woorden « evenals de rechten die gebeven worden naar aanleiding van de uitreiking en de vernieuwing van de kaart »;

C. Het vierde lid van hetzelfde artikel te doen vervallen. »

#### Verantwoording

« 1<sup>o</sup> In de memoria van toelichting staat duidelijk dat rekening zal worden gehouden met de bescherming van de privacy en van de vrijheden van de betrokken personen (Gedr. St. Kamer 942 (1983-1984) — nr. 1, blz. 3).

Dan is het nummer in het Rijksregister als vermelding te veel.

Dat nummer is gedeeltelijk dubbelgebruik met de geboortedatum.

2<sup>o</sup> Uit de tekst blijkt dat de kaartplichtigen de S.Z.-kaart zullen moeten betalen. Er zullen kaarten uitgereikt worden aan personen die er geen belang bij hebben (b.v. gepensioneerden, minder-validen, m.a.w. personen voor wie de arbeidsmarkt spijtig genoeg al gesloten is).

De Gemeenschappen, in het kader van de gewestvorming, zijn beter geplaatst om eventuele rechten te heffen.

3<sup>o</sup> Zie verantwoording onder 1<sup>o</sup>. De personen een kleur geven via de S.Z.-kaart is grof, te meer daar er zeer veel mobiliteit is tussen de verschillende regelingen van de sociale zekerheid. »

1<sup>o</sup> permettre un meilleur contrôle du respect des conditions d'octroi des revenus de remplacement,

2<sup>o</sup> réaliser paritairem la redistribution du travail disponible et

3<sup>o</sup> supprimer le travail clandestin et, par la même occasion, comme l'affirme le Gouvernement, la fraude fiscale et sociale qui en résulte (cf. exposé des motifs), ne garantissent en rien la réalisation effective des trois objectifs énoncés, ou de l'un d'eux.

L'instauration de la carte et sa mise en œuvre présentent davantage d'aspects négatifs, assortis de conséquences financières et morales, que d'aspects positifs. Le Gouvernement tente de manière trop simpliste de trouver de prétendues solutions, de manière à donner un certain relief à sa politique de l'emploi au sens le plus large.

Pour réaliser les objectifs assignés, d'autres solutions s'imposent, qui devraient avoir des effets plus profonds que l'instauration d'une carte de sécurité sociale.

C'est à un stade ultérieur de sa mise en œuvre qu'une carte de sécurité sociale pourrait présenter de l'utilité, mais il faut tout d'abord que les propositions fondamentales soient mises à exécution. »

#### Subsidiairement, il est proposé de :

« A. Au second alinéa de l'article 1<sup>er</sup>, supprimer les mots « du numéro dans le Registre national »;

B. Au troisième alinéa du même article, supprimer les mots « ainsi que les droits à percevoir pour sa délivrance et son renouvellement »;

C. Supprimer le quatrième alinéa du même article. »

#### Justification

« 1<sup>o</sup> L'exposé des motifs précise qu'il sera tenu compte de la protection de la vie privée des personnes concernées (Doc. Chambre 942 (1983-1984) — n° 1, p. 3).

Il est dès lors superflu de mentionner le numéro du Registre national.

Ce numéro fait en partie double emploi avec la date de naissance.

2<sup>o</sup> Il ressort du texte que les personnes qui devront être titulaires de la carte de sécurité sociale devront en payer elles-mêmes le prix. Des cartes seront distribuées à des personnes qui n'en ont plus besoin (p. ex. à des pensionnés et des handicapés, c'est-à-dire des personnes qui n'ont malheureusement plus accès au marché de l'emploi).

Les Communautés, issues de la régionalisation, sont mieux placées pour percevoir des droits éventuels.

3<sup>o</sup> Cf. la justification du 1<sup>o</sup>. Attribuer à des personnes une couleur déterminée par le biais de la carte de sécurité sociale serait absurde, d'autant qu'il existe une très grande mobilité entre les divers régimes de sécurité sociale. »

Een vierde amendement wordt ingediend dat strekt om tussen het derde en het vierde lid van dit artikel twee leden in te voegen luidende :

*« Die rechten worden geheven door de gemeenten en moeten zo berekend worden dat zij minstens de reële kosten en uitgaven dekken die de uitreikingswerkzaamheden voor de gemeenten meebrengen. »*

*Zij worden bovendien aan het begin van elk nieuw jaar aangepast naar evenredigheid van het indexcijfer van de consumptieprijzen van de maand november van het voorafgaande jaar. »*

#### Verantwoording

*« Dit amendement strekt om bij wet de toepassing te verzekeren van de resolutie van 31 maart 1983 van de Senaat waarin gesteld wordt dat aan de gemeenten geen bijkomende taken of lasten meer mogen worden opgelegd zonder dat daar terzelfder tijd een passende vergoeding voor wordt betaald. »*

Ten slotte wordt er door een lid nog voorgesteld de tweede volzin van het eerste lid te vervangen als volgt : « Zij wordt uitgereikt door de plaatsingsdiensten van de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening. »

De Minister verklaart dat het onmogelijk is de plaatsingsdiensten van de R.V.A. te beladen met de uitreiking van de kaart aangezien deze, ingevolge de bijzondere wet tot hervorming van de instellingen van 8 augustus 1980, niet meer bevoegd is voor deze diensten.

Het amendement wordt verworpen met 9 tegen 7 stemmen.

Wat het vierde amendement betreft, verklaart de Minister dat aan de gemeenten bijkomende middelen zullen worden verstrekt om het bijkomend werk dat de uitreiking van de kaarten zal meebrengen, op te vangen. Overigens dient te worden vermeden dat de invoering van de sociale-zekerheidskaart wordt aangegrepen om een bijkomende belasting te heffen.

Het amendement wordt teruggenomen.

De Minister vraagt de verwerping van de overige amendementen om de redenen die bij reeds tijdens de algemene besprekking heeft aangehaald.

Het eerste amendement wordt verworpen met 9 tegen 3 stemmen, bij 4 onthoudingen.

De overige amendementen worden verworpen met 9 tegen 7 stemmen.

Het artikel wordt met dezelfde stemmenverhouding aangenomen.

#### Artikel 2

Bij amendement wordt voorgesteld het tweede lid van dit artikel te doen vervallen.

Un membre dépose un quatrième amendement visant à insérer entre le troisième et le quatrième alinéas de cet article, les dispositions suivantes :

*« Lesdits droits seront perçus par les communes et ils devront être calculés de telle façon qu'ils puissent couvrir, au moins, les coûts et dépenses effectifs que les activités relatives à la délivrance comporteront pour les communes. »*

*En outre, au début de l'année ils seront adaptés, en raison directe, à l'index des prix à la consommation du mois de novembre précédent chaque nouvelle année. »*

#### Justification

*« Cet amendement tend à assurer, par une disposition légale, l'application de la résolution du Sénat, en date du 31 mars 1983, qui stipule que dorénavant il est interdit d'imposer aux communes des tâches ou charges supplémentaires sans prévoir en même temps une indemnité équitable. »*

Enfin, un membre propose de remplacer la deuxième phrase du premier alinéa par ce qui suit : « Elle est délivrée par les services de placement de l'Office national de l'Emploi. »

Le Ministre déclare qu'il est impossible de charger ces services de la délivrance de la carte, étant donné qu'en vertu de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, il n'est plus compétent pour ces services.

L'amendement est rejeté par 9 voix contre 7.

En ce qui concerne le quatrième amendement, le Ministre déclare que des moyens supplémentaires seront mis à la disposition des communes pour faire face au surcroît de travail qu'entraînera la distribution des cartes. D'autre part, il faut éviter que l'instauration de la carte de sécurité sociale soit utilisée pour lever un nouvel impôt.

L'amendement est retiré par son auteur.

Le Ministre demande le rejet des autres amendements pour les motifs qu'il a déjà exposés au cours de la discussion générale.

Le premier amendement est rejeté par 9 voix contre 3 et 4 abstentions.

Les autres amendements sont rejetés par 9 voix contre 7.

L'article est adopté par un vote identique.

#### Article 2

Il est proposé par voie d'amendement de supprimer le deuxième alinéa de cet article.

**Verantwoording**

“<sup>1º</sup> De Koning kan het toepassingsgebied uitbreiden dat niet omschreven is op het stuk van de sociaal verzekerde noch op het vlak van de bedrijfssectoren. Opdat het tweede lid van dit artikel zinvol zou zijn, moet de wetgever het toepassingsgebied eerst omschrijven en daarna kan de wetgever of de Koning eventueel aanvullen of uitbreiden.

<sup>2º</sup> Wie moet er niet in het bevolkingsregister van een gemeente ingeschreven zijn ?

En welke vreemdelingen, behalve met een verblijf van minder dan drie maanden (zgn. toeristen), moeten niet in het vreemdelingenregister ingeschreven worden ?

Kan een wet voorschrijven wat door een andere wet niet toegelaten is ? »

De Minister antwoordt dat het tweede lid van artikel 2 bedoeld is voor de grensarbeiders.

Op de vraag van een lid of het hier wel degelijk gaat om de grensarbeiders die niet in ons land wonen maar hier komen werken, antwoordt de Minister bevestigend.

Een lid stelt zich de vraag wat er dan gaat gebeuren met de grensarbeiders die in België wonen en bijvoorbeeld in het groothertogdom Luxemburg gaan werken. Moeten die ook een kaart voor sociale zekerheid hebben en in geval van werkloosheid die kaart afgeven ?

De Minister wijst erop dat bedoelde personen in het eerste lid van artikel 2 worden geviseerd en bijgevolg een kaart voor sociale zekerheid zullen moeten hebben.

Een ander lid merkt op dat er duizenden Belgen in Noord-Frankrijk werken. Volgens dit lid is de kaart voor sociale zekerheid geen oplossing voor het gestelde probleem.

Hetzelfde lid vraagt zich bovendien af wat er zal gebeuren als de kaart voor sociale zekerheid op de gemeente wordt aangegeven. De wet bepaalt niet dat de gemeenten een document moeten bijhouden waarop vermeld wordt dat de kaart werd aangegeven. Bijgevolg is er geen controle mogelijk.

De Minister merkt op dat sommige Belgische arbeiders in het buitenland misschien in het zwart werken. België kan echter niet optreden om het zwartwerk in een ander land te bestrijden.

Wanneer echter vreemdelingen in België komen werken, is dat onze taak en daar kunnen we wel optreden.

Het amendement wordt verworpen met 9 tegen 6 stemmen.

Het artikel wordt met dezelfde meerderheid aangenomen.

**Artikel 3**

Met een eerste amendement wordt voorgesteld dit artikel te vervangen als volgt :

« Het toezicht op de toepassing en de uitvoering van deze wet geschieft volgens de regels voorgeschreven bij de artikel 49 tot en met 52 van de arbeidswet van 16 maart 1971. »

**Justification**

« <sup>1º</sup> Le Roi peut étendre le champ d'application du premier alinéa, alors que le contenu de cet alinéa n'est défini ni en ce qui concerne les assurés sociaux ni pour ce qui est des branches d'activité. Pour que le deuxième alinéa de cet article ait un sens, il faudrait que ledit champ d'application soit d'abord défini par le législateur, après quoi celui-ci ou le Roi pourrait éventuellement compléter ou étendre ce champ d'application.

<sup>2º</sup> Qui ne doit pas être inscrit au registre de la population d'une commune ?

Et quels étrangers, mis à part les personnes séjournant moins de trois mois en Belgique (les touristes), ne doivent pas être inscrits au registre des étrangers ?

Une loi peut-elle prescrire ce qu'une autre loi interdit ? »

Le Ministre répond que le deuxième alinéa de l'article 2 est destiné aux travailleurs frontaliers.

Il répond affirmativement à la question de savoir s'il s'agit effectivement ici des travailleurs frontaliers qui n'habitent pas dans notre pays mais qui viennent travailler chez nous.

Un membre se demande ce qu'il adviendra dans ce cas des travailleurs frontaliers habitant la Belgique et travaillant par exemple au grand duché de Luxembourg. Devront-ils également posséder une carte de sécurité sociale et devront-ils remettre cette carte en cas de chômage ?

Le Ministre souligne qu'il est question de ces personnes au premier alinéa de l'article 2 et qu'elles devront par conséquent être titulaires d'une carte de sécurité sociale.

Un autre membre fait observer que des milliers de Belges travaillent dans le nord de la France. Selon lui, la carte de sécurité sociale n'apporte aucune solution au problème soulevé.

L'intervenant se demande en outre ce qu'il arrivera si la carte de sécurité sociale est remise à la commune. La loi ne prévoit pas que les communes doivent conserver un document mentionnant la remise de la carte. Par conséquent, aucun contrôle n'est possible.

Le Ministre fait observer que certains ouvriers belges puissent travailler en noir à l'étranger. Or, la Belgique ne peut pas prendre des mesures pour combattre le travail au noir dans un pays étranger.

En revanche, lorsque les étrangers viennent travailler en Belgique, il s'agit bel et bien d'une chose qui nous concerne et il nous est, dans ce cas, possible de prendre des mesures.

L'amendement est rejeté par 9 voix contre 6.

L'article est adopté par un vote identique.

**Article 3**

Un premier amendement vise à remplacer cet article par le texte suivant :

« Le contrôle de l'application et de l'exécution de la présente loi a lieu conformément aux règles énoncées aux articles 49 à 52 de la loi sur le travail du 16 mars 1971. »

Verantwoording	Justification
<p>« Alhoewel het, volgens de memorie van toelichting, geen nieuwe benoemingen zijn van de toezichthouderende ambtenaren — wat niet uit de tekst van artikel 3 blijkt — ware het best de klassieke tekst, die in de wetten van het Belgisch arbeidsrecht haar deugdelijkheid heeft bewezen, te behouden. »</p> <p>Subsidiair wordt voorgesteld het vierde lid van dit artikel te doen vervallen.</p>	<p>« Bien que selon l'exposé des motifs il ne s'agisse pas de nommer de nouveaux fonctionnaires chargés de la surveillance de l'application du projet — ce qui ne ressort cependant pas de l'article 3 — il serait souhaitable de maintenir le texte traditionnel qui figure dans la législation belge du travail et qui a fait ses preuves. »</p> <p>Il est proposé subsidiairement, de supprimer le quatrième alinéa de cet article.</p>
<p>Verantwoording</p> <p>« Deze bepaling druist volledig in tegen de filosofie van de wet, te weten : een werknemer moet zijn kaart bij hebben, zo niet is hij een zwartwerker. »</p>	<p>Justification</p> <p>« Cette disposition va totalement à l'encontre de la philosophie de la loi puisqu'un travailleur doit porter sa carte sur lui, sous peine d'être considéré comme un travailleur au noir. »</p>
<p>Met betrekking tot het hoofdamendement merkt de Minister op dat aan de betrokken inspecteurs geen bijkomende bevoegdheden worden verleend.</p> <p>Hij vraagt de verwerping hiervan.</p> <p>Het subsidiair amendement dat ertoe strekt het vierde lid van artikel 3 te doen vervallen, is volgens de Minister evenmin aanvaardbaar. De kaart voor sociale zekerheid is immers geen arbeidsvergunning en het niet bij hebben van deze kaart is geen strafbaar feit.</p> <p>Het subsidiair en het hoofdamendement worden verworpen met 9 tegen 6 stemmen.</p>	<p>En ce qui concerne l'amendement principal, le Ministre note qu'aucune compétence supplémentaire n'est accordée aux inspecteurs concernés.</p> <p>Il demande le rejet de l'amendement principal.</p> <p>Il estime, par ailleurs, que l'amendement subsidiaire visant à supprimer le quatrième alinéa de l'article 3 ne peut pas non plus être accepté. En effet, la carte de sécurité sociale n'est pas un permis de travail et le fait de ne pas la porter sur soi ne constitue pas une infraction.</p> <p>L'amendement subsidiaire de même que l'amendement principal sont rejettés par 9 voix contre 6.</p>
<p>Een volgend amendement strekt om :</p> <p>« In het derde lid van dit artikel, op de derde en vierde regel, de woorden « belast met het toezicht op om het even welke wetten en reglementen » te vervangen door de woorden « belast met het toezicht op de tenuitvoerlegging van de wetten en verordeningen betreffende de sociale zekerheid in de ruimste zin. »</p>	<p>Un amendement suivant vise à remplacer :</p> <p>« Au troisième alinéa de cet article, à la troisième ligne, les mots « chargés du contrôle de n'importe quelle législation ou réglementation », par les mots « chargés du contrôle de l'exécution des législations et réglementations qui concernent la sécurité sociale au sens large. »</p>
<p>Verantwoording</p> <p>« Het is wenselijk de grenzen voor het toezicht en voor het doorgeven van de inlichtingen onder de verschillende diensten zo nauwkeurig mogelijk te omschrijven.</p> <p>De bewoordingen « om het even welke wetten en reglementen » zouden misbruiken toelaten. »</p>	<p>Justification</p> <p>« Il est souhaitable de cerner le plus précisément possible les limites du contrôle et de la communication des informations entre les différents services.</p> <p>Les termes « n'importe quelle législation ou réglementation » permettraient des abus. »</p>
<p>De Minister deelt mee dat het juist zijn collega, de Minister van Financiën, was die in de Ministerraad zelf de uitbreiding gevraagd heeft van het oorspronkelijk artikel, waardoor men tot de huidige redactie van het artikel 3 is gekomen.</p> <p>Een lid wijst er nog op dat sociale fraude bijna nooit alleen voorkomt, maar meestal gepaard gaat met onder andere fiscale fraude.</p> <p>Het amendement wordt verworpen met 9 tegen 5 stemmen, bij 1 onthouding.</p> <p>Het artikel wordt aangenomen met 9 tegen 6 stemmen.</p>	<p>Le Ministre déclare que c'est son collègue, le Ministre des Finances, qui a demandé, en Conseil des Ministres, l'extension de l'article initial, ce qui a engendré le texte actuel de l'article 3.</p> <p>Un membre souligne encore que la fraude sociale n'est presque jamais commise isolément, mais elle s'accompagne, dans la plupart des cas, notamment de fraude fiscale.</p> <p>L'amendement est rejeté par 9 voix contre 5 et 1 abstention.</p> <p>L'article est adopté par 9 voix contre 6.</p>

**Artikel 4**

Bij amendement wordt voorgesteld dit artikel te doen vervallen.

De indieners verantwoorden dit amendement als volgt :

*« Men kan de Koning geen besluit doen nemen waarmee het recht op werkloosheidssuitkeringen, of ziekte- en invaliditeitsuitkeringen en sociale uitkeringen (welke ?) afhankelijk wordt gemaakt van bijvoorbeeld een S.Z.kaart, daar waar de wetgever onvoorwaardelijk dat recht heeft toegekend bij de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid van werknemers (art. 5 en 7). »*

De Minister herinnert eraan dat wie nu niet naar de dagelijkse stempelcontrole gaat, achteraf ook geen aanspraak kan maken op uitkeringen. Het gaat hier bijgevolg niet om een bijkomende voorwaarde.

Een lid wil weten of de werklozen in de toekomst nog een document zullen moeten bijhouden voor de berekening van hun uitkeringen.

De Minister meent van wel aangezien anders de verbinding met de betaalinstellingen verbroken zou worden.

Het artikel wordt in stemming gebracht en aangenomen met 9 tegen 7 stemmen.

**Artikel 5**

Een lid vraagt wie er bedoeld wordt onder artikel 5, § 2, 1<sup>e</sup>, b.

De Minister antwoordt dat deze bepaling werd overgenomen uit de wetgeving betreffende de sociale zekerheid. Het gaat hier onder andere om toneelacteurs en personen te werkgesteld in beschutte werkplaatsen.

Een lid vraagt zich af wat er dan gebeurt met de grensbeiders die in België wonen en bijvoorbeeld in Noord-Frankrijk gaan werken.

De Minister antwoordt dat wanneer deze werknemers werkloos worden, zij hier hun kaart voor sociale zekerheid zullen moeten afgeven aangezien België hen dan betaalt.

Het artikel 3 wordt aangenomen met 9 tegen 7 stemmen.

**Artikelen 6, 7 en 8**

Deze artikelen worden zonder bespreking aangenomen met 9 tegen 7 stemmen.

**Artikel 9**

Bij amendement wordt voorgesteld het eerste lid van dit artikel aan te vullen met een 4<sup>e</sup>, luidende :

*« 4<sup>e</sup> de ziekenfondsen en de beroepsorganisaties van de verstrekkers van geneeskundige verzorging en van de ziekenhuizen wanneer het de ziekteverzekering betreft. »*

**Article 4**

Un amendement propose de supprimer cet article.

Les auteurs le justifient comme suit :

*« On ne peut faire prendre au Roi une décision subordonnant le droit aux allocations de chômage, aux indemnités de maladie-invalidité ainsi qu'aux prestations sociales (lesquelles ?) à la remise d'une carte de sécurité sociale, alors que le législateur a inconditionnellement accordé ce droit aux travailleurs par la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés (art. 5 et 7). »*

Le Ministre rappelle qu'actuellement, celui qui ne se présente pas au pointage journalier ne peut non plus prétendre par la suite aux allocations. Il ne s'agit donc pas d'une condition supplémentaire.

Un membre aimerait savoir si, à l'avenir, les chômeurs devront encore détenir un document pour le calcul de leurs allocations.

Le Ministre estime qu'il le faudra car, dans le cas contraire, il n'y aurait plus de liens avec les organismes de paiement.

Mis aux voix, l'article est adopté par 9 voix contre 7.

**Article 5**

Un membre demande qui est visé à l'article 5, § 2, 1<sup>e</sup>, b.

Le Ministre répond que cette disposition a été reprise de la législation relative à la sécurité sociale. Sont notamment visés ici les acteurs de théâtre et les personnes occupées dans les ateliers protégés.

Un membre se demande ce qu'il advient des travailleurs frontaliers qui habitent la Belgique et travaillent, par exemple, dans le Nord de la France.

Le Ministre répond que lorsque ces travailleurs deviennent chômeurs, ils doivent remettre leur carte de sécurité sociale puisque c'est alors la Belgique qui les paie.

L'article est adopté par 9 voix contre 7.

**Articles 6, 7 et 8**

Ces articles sont adoptés sans discussion par 9 voix contre 7.

**Article 9**

Il est proposé par voie d'amendement de compléter le premier alinéa de cet article par un 4<sup>e</sup>, rédigé comme suit :

*« 4<sup>e</sup> les mutualités et les organisations professionnelles des dispensateurs de soins médicaux et des hôpitaux lorsqu'il s'agit de l'assurance-maladie. »*

**Verantwoording**

*« Op basis van artikel 19 van de wet van 29 juni 1981, dient een advies gevraagd te worden aan voormalde organen wanneer het over zaken i.v.m. de ziekteverzekering in de breedste betekenis van het woord. »*

De Minister vindt deze toevoeging overbodig aangezien het advies van de Nationale Arbeidsraad reeds vereist is. Het advies van dit orgaan is volgens de Minister ter zake voldoende.

Het amendement wordt verworpen met 9 tegen 4 stemmen, bij 3 onthoudingen.

Het artikel 2 wordt aangenomen met 9 tegen 7 stemmen.

**Artikel 10**

Dit artikel wordt zonder besprekking aangenomen met 9 tegen 7 stemmen.

**Artikel 11 (nieuw)**

Een lid dient een amendement in ertoe strekkend :

*« Een artikel 11 (nieuw) toe te voegen, luidende :*

*« Artikel 11. — De Minister van Tewerkstelling en Arbeit vaardigt de nodige maatregelen uit om na de inwerkingtreding van de huidige wet de stempelcontrole voor werklozen af te schaffen. »*

**Verantwoording**

*« De kaart voor sociale zekerheid moet een beter toezicht op de gedeeltelijke werkloosheid en het sluikwerk mogelijk maken. Zoals het in de memorie van toelichting staat, heeft het stempelsysteem vele nadelen; het is vernederend en niet meer doeltreffend.*

*Daarom is het ontwerp ingediend. Het is dan ook aangezwen bij de inwerkingtreding van de wet de stempelcontrole af te schaffen. »*

De Minister merkt op dat om de afschaffing van de dagelijkse stempelcontrole mogelijk te maken, er toch een langere periode zal nodig zijn dan de tien dagen na de bekendmaking van de wet in het *Belgisch Staatsblad*.

Het amendement wordt verworpen met 9 tegen 5 stemmen, bij 2 onthoudingen.

Het geheel van het ontwerp van wet wordt aangenomen met 9 tegen 7 stemmen.

Dit verslag is goedgekeurd bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

*De Verslaggever,  
R. CONROTTE.*

*De Voorzitter,  
I. EGELMEERS.*

**Justification**

*« L'article 19 de la loi du 29 juin 1981 prévoit la consultation des organes précités lorsqu'il s'agit de matières ayant un rapport avec l'assurance-maladie au sens le plus large du terme. »*

Le Ministre trouve que cet ajout est superflu puisque l'avis du Conseil national du travail est déjà requis et que, selon lui, l'avis de cet organe est suffisant.

L'amendement est rejeté par 9 voix contre 4 et 3 abstentions.

L'article est adopté par 9 voix contre 7.

**Article 10**

Cet article est adopté sans discussion par 9 voix contre 7.

**Article 11 (nouveau)**

Un membre dépose un amendement tendant à :

*« Ajouter un article 11 (nouveau), rédigé comme suit :*

*« Article 11. — Le Ministre de l'Emploi et du Travail arrêtera toutes les dispositions pour supprimer les contrôles de pointage des chômeurs dès que la présente loi entrera en vigueur. »*

**Justification**

*« La carte de sécurité sociale devrait permettre un meilleur contrôle du chômage partiel et du travail en noir. Comme le dit l'exposé de motifs, le système de pointage présente beaucoup d'inconvénients, a un caractère humiliant et n'a plus d'efficacité.*

*Le projet a été présenté pour ces raisons; il s'indique donc de prévoir que le pointage sera supprimé dès l'entrée en vigueur de la loi. »*

Le Ministre fait remarquer que pour permettre la suppression du pointage journalier, il faudra tout de même une période plus longue que les dix jours qui suivent la publication de la loi au *Moniteur belge*.

L'amendement est rejeté par 9 voix contre 5 et 2 abstentions.

L'ensemble du projet de loi a été adopté par 9 voix contre 7.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité des 12 membres présents.

*Le Rapporteur,  
R. CONROTTE.*

*Le Président,  
I. EGELMEERS.*

**BIJLAGE**

**Advies nr. 84/007 van 9 november 1984 uitgebracht door de Raadgevende Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer**

De Raadgevende Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer,

Gelet op de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, inzonderheid op de artikelen 5, 8 en 12;

Gelet op het ontwerp van wet tot invoering van een kaart voor sociale zekerheid, zoals het op 11 oktober 1984 door de Kamer van Volksvertegenwoordigers is aangenomen (Gedr. St. Senaat, zitting 1984-1985, 740-1), inzonderheid op artikel 1 waarbij het mogelijk is het identificatienummer van het Rijksregister aan te brengen op die kaart; heeft op 9 november 1984 uit eigen beweging het volgende advies verstrekt :

In het oorspronkelijk ontwerp van wet worden de vorm en de inhoud van de kaart door de Koning bepaald (Gedr. St. Kamer, zitting 1983-1984, 942/1, blz. 11).

Het ontwerp is gewijzigd op grond van amendementen ingediend door de Regering (Gedr. St. Kamer, zitting 1983-1984, 942/4); krachtens welke onder meer op de kaart voor sociale zekerheid het identificatienummer van het Rijksregister wordt aangebracht, terwijl volgens het oorspronkelijk ontwerp de inhoud van de kaart door de Koning wordt bepaald.

In het verslag van de Commissie voor de tewerkstelling en het sociaal beleid van de Kamer van Volksvertegenwoordigers, hierna het verslag-Olivier genoemd, wordt uitdrukkelijk melding gemaakt van wens van de Minister om de Raadgevende Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer te raadplegen alvorens te bepalen welke gegevens op de kaart voor sociale zekerheid worden vermeld (Gedr. St. Kamer, zitting 1983-1984, 942/5, blz. 12 en 13).

Onder die omstandigheden acht de commissie het haar plicht gebruik te maken van het recht van initiatief dat haar is toegekend bij artikel 12 van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, en te stellen dat zij het gebruik van het identificatienummer van het Rijksregister, met de bedoeling dat nummer op de kaart te vermelden, gevvaarlijk acht. Tevens is zij van oordeel dat het gebruik van datzelfde nummer voor andere doeleinden, zoals is bepaald in het ontwerp van wet, onvoldoende gepreciseerd is. Ten slotte stelt zij zich vragen omtrent het gebruik van het nummer in de onderscheiden stadia van het drukken van bedoelde kaart.

De Commissie verstrekt een ongunstig advies inzake de vermelding van het identificatienummer van het Rijksregister als gegeven op documenten, zoals is bepaald bij artikel 1 van het ontwerp van wet tot invoering van een kaart voor sociale zekerheid. Zij is van oordeel dat die vermelding kan leiden tot een te grote veralgemening van het gebruik van het identificatienummer, niet enkel in de openbare sector maar eveneens in de particuliere sector, en dat het risico van onderlinge verbindingen tussen bestanden aldus aanzienlijk toeneemt. Zo ontstaan er mogelijkheden die verder reiken dan de doelstellingen waarin het ontwerp van wet uitdrukkelijk voorziet; zulks houdt een bijzonder risico in van inbraak op de bescherming van de persoonlijke levenssfeer. In de memorie van toelichting bij de wet op het Rijksregister, met name in de commentaar op artikel 8, komt duidelijk de rol van de commissie tot uiting in verband met de adviezen die omtrent elk gebruik van het identificatienummer moeten worden verstrekt : gesteld wordt dat het bepaalde bij artikel 8 van de wet slechts voorziet in de minimale waarborg van een meer algemeen beginsel (eerste en vierde lid van de commentaar). De vermelding van het identificatienummer

**ANNEXE**

**Avis n° 84/007 du 9 novembre 1984 émis par la Commission consultative de la protection de la vie privée**

La Commission consultative de la protection de vie privée,

Vu la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques, notamment les articles 5, 8 et 12;

Vu le projet de loi instaurant une carte de sécurité sociale tel qu'il a été voté le 11 octobre 1984 par le Chambre des Représentants (Doc. Sénat, 1984-1985, 740/1) et notamment son article 1<sup>er</sup> projetant l'inscription sur ladite carte du numéro d'identification du Registre national; a émis le 9 novembre 1984 de sa propre initiative, l'avis suivant :

Le projet de loi initial confiait au Roi la détermination de la forme et du contenu de la carte (Doc. Ch., 1983-1984, 942/1, p. 11).

Le projet a été modifié par les amendements présentés par le Gouvernement (Doc. Ch., 1983-1984, 942/4) qui entre autres ont introduit sur la carte de sécurité sociale le numéro d'identification du Registre national, alors que dans le projet initial la définition du contenu de la carte était réservée au Roi.

Le rapport à la Chambre des Représentants de la Commission de l'emploi et de la politique sociale, ci-après dénommé rapport Olivier, fait état de la volonté explicite du Ministre de consulter la Commission consultative de la protection de la vie privée avant de définir les mentions à inscrire sur la carte de sécurité sociale (Doc. Ch., 1983-1984, 942/5, pp. 12 et 13).

Dans ces conditions, la Commission estime de son devoir de faire usage du droit d'initiative que lui confère l'article 12 de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques et de faire savoir qu'elle estime dangereuse l'utilisation, à des fins d'inscription sur la carte, du numéro d'identification du Registre national. Elle estime également que l'utilisation de ce même numéro à d'autres fins, telle qu'elle est prévue dans le projet de loi, est insuffisamment précisée. Elle s'interroge, enfin, sur l'utilisation de ce numéro dans les processus d'impression de la carte.

La Commission émet un avis défavorable en ce qui concerne l'utilisation du numéro d'identification du Registre national à des fins d'inscription, comme le prévoit l'article 1<sup>er</sup> du projet de loi instaurant une carte de sécurité sociale. Elle estime que cette inscription constitue une « banalisation » de l'utilisation de ce numéro d'identification, non seulement dans le secteur public mais aussi dans le secteur privé, et accroît sensiblement dès lors les risques d'interconnexions entre fichiers. Ainsi elle ouvre des possibilités qui vont au-delà des fins expressément prévues par le projet de loi et constitue un risque particulier d'atteinte à la protection de la vie privée. Le commentaire de l'article 8 de la loi sur le Registre national tel que rapporté dans l'exposé des motifs met en évidence le rôle de la Commission à propos des avis à émettre sur toute utilisation du numéro d'identification : il rappelle que le contenu de l'article 8 de la loi ne prévoit que la garantie minimale d'un principe plus général (al. 1<sup>er</sup> et 4 de ce commentaire). Cette inscription met également le numéro d'identification à la disposition de personnes, employeurs par exemple, en vertu de l'article 5 du projet de loi, qui, selon l'article 8 de la loi du 8 août 1983 sur le Registre national,

brengt mee dat het nummer *eveneens* ter beschikking wordt gesteld van personen, bijvoorbeeld de werkgevers, overeenkomstig artikel 5 van het ontwerp van wet, die volgens artikel 8 van de wet van 8 augustus 1983 op het Rijksregister gemachtigd zouden moeten zijn dat nummer te gebruiken; zij kunnen daartoe echter niet gemachtigd worden omdat zij niet vermeld zijn in artikel 5 van de wet op het Rijksregister waarnaar artikel 8 van dezelfde wet verwijst.

Aan deze bezwaren, inzonderheid die betreffende het risico van een te grote veralgemening van het gebruik van voornoemd identificatienummer, is de Regering nu reeds tegemoet gekomen in het kader van de afgifte van de nieuwe identiteitskaarten. Naar de commissie meent te weten is de vermelding van het identificatienummer van het Rijksregister op die nieuwe kaarten niet verplicht. Het aanbrengen van dat nummer op de keerzijde van de kaart zal facultatief zijn, naar keuze van de betrokkenen. De commissie is van oordeel dat de procedure in verband met de kaart voor sociale zekerheid op zijn minst moet overeenstemmen met die welke gevuld wordt in verband met de identiteitskaart.

De artikelen 1 en 2 van het ontwerp van wet houden in dat de gemeenten gemachtigd zijn het identificatienummer van het Rijksregister te gebruiken. In dit verband moet worden verwezen naar het advies nr. 84/006, verstrekt door de commissie op 19 september 1984, omtrent het ontwerp van koninklijk besluit betreffende het gebruik van dat nummer door de gemeenten, waarin door de commissie werd voorgesteld dat enkel de diensten van algemeen bestuur in de gemeenten gemachtigd zouden worden het identificatienummer voor interne doeleinden en in de betrekkingen met het Rijksregister te gebruiken in het kader van de uitwisseling van gegevens zoals is vastgelegd in wettelijke bepalingen.

Overeenkomstig de artikelen 3 en 4 wordt de machtiging tot gebruik van het identificatienummer uitgebreid tot sommige ambtenaren en beambten, zulks binnen het raam van de uitvoering van de in het ontwerp van wet bedoelde onderzoeken, alsmee tot andere ambtenaren en beambten die kennis zullen krijgen van de onderzoeksdoossiers en die belast zijn « met het toezicht op om het even welke wetgeving of reglementering » (art. 3). De commissie herinnert eraan dat het zeer wenselijk is dat in de basiswet of in de uitvoeringsbesluiten zowel de bevoegde ambtenaren en beambten als de grenzen en de doeleinden van het gebruik van het nummer uitdrukkelijk worden vermeld. In het advies van de Raad van State omtrent het ontwerp van wet is reeds gesteld dat de « rechten en plichten van de toezichthoudende ambtenaren niet uitgebreider mogen zijn dan onder meer die van artikel 32 van de wet van 27 juni 1969... ». In de tekst zou ook moeten worden bepaald welke ambtenaren en beambten kennis zullen hebben van de onderzoeksdoossiers, te meer omdat in dit opzicht niet in de tussenkomst van de Koning is voorzien. Ook moet worden opgemerkt dat er in het vierde lid van artikel 3 nog steeds sprake is van de « dienst of de instelling » waaraan de kaart kan worden overgelegd, terwijl de Koning enkel de termijn kan bepalen binnen welke zij moet worden overgelegd. Ingeval het identificatienummer op de kaart mocht worden aangebracht, lijkt het geboden dat in de diensten of instellingen worden bepaald en dat de beoogde doeleinden worden gepreciseerd.

Overeenkomstig artikel 5 wordt aan de werkgevers (of daarmee gelijkgestelden in de zin van § 2, 2<sup>e</sup>) de rol toegezwezen van wat door de Raad van State beschouwd wordt als « de eerste controleur van de regelmatigheid van de tewerkstelling ». Paragraaf 3, 2<sup>e</sup>, van artikel 5 bepaalt dat de werkgever de kaart voor sociale zekerheid van zijn werknemer kan bijhouden tijdens diens tewerkstelling (zie ook artikel 6, 2<sup>e</sup>). Niets belet dan de werkgever druk uit te oefenen op de werknemer om aan het bijhouden van die kaart een dwingend karakter te geven. De rol van « eerste controleur » brengt noodzakelijkerwijs mee dat aan de werkgever de middelen worden gegeven om die controle uit te voeren. De vermelding van het identificatienummer op de kaart heeft tot gevolg dat dit nummer ter beschikking wordt gesteld van de werkgever. In dit verband zij eraan herinnerd dat enkel de overheden en instellingen vermeld in de artikelen 5 en 8 van de wet gebruik mogen maken van het identificatienummer van het Rijksregister.

devraient être autorisées à utiliser ce numéro mais ne peuvent l'être puisqu'elles ne sont pas reprises dans l'article 5 de la loi sur le Registre national auquel se réfère l'article 8 de cette même loi.

Ces préoccupations, en particulier celles relatives au risque de « banalisation » de l'utilisation du numéro du Registre national, ont d'ores et déjà été rencontrées par le Gouvernement en matière d'émission des nouvelles cartes d'identité. En effet, à la connaissance de la Commission, ces nouvelles cartes ne comprendront pas obligatoirement le numéro d'identification du Registre national. L'impression de ce numéro au verso de la carte sera facultative et dépendra du choix exercé par chaque personne concernée. De l'avis de la Commission, la procédure en matière de carte de sécurité sociale devrait, à tout le moins, être harmonisée avec celle applicable à la carte d'identité.

Les articles 1<sup>er</sup> et 2 du projet de loi équivalent, pour les communes, à une autorisation d'utilisation du numéro d'identification du Registre national. Il conviendrait, à cet égard, de se reporter à l'avis n° 84/006 émis par la Commission le 19 septembre 1984 à propos du projet d'arrêté royal relatif à l'utilisation de ce numéro par les communes, où la Commission suggérait que l'utilisation du numéro d'identification ne soit accordée, à des fins internes et dans les rapports avec le Registre national, qu'aux services d'administration générale des communes et ce dans le cadre d'échanges d'informations définis par des dispositions légales.

Les articles 3 et 4 étendent l'autorisation d'utiliser le numéro d'identification à certains agents et fonctionnaires, pour l'exécution des enquêtes prévues par le projet de loi, mais aussi à d'autres agents et fonctionnaires qui auront communication des dossiers d'enquête pour « le contrôle de n'importe quelle législation ou réglementation » (art. 3). La Commission ne peut que rappeler qu'il serait hautement souhaitable que la loi de base ou les arrêtés d'exécution précisent explicitement qui sont les agents et fonctionnaires autorisés et quelles sont les limites et les finalités de cette utilisation. L'avis du Conseil d'Etat sur le projet de loi a déjà attiré l'attention sur le fait que « les droits et devoirs des fonctionnaires contrôleur ne peuvent pas être plus étendus que ceux prévus notamment à l'article 32 de la loi du 27 juin 1969... ». Le texte devrait aussi préciser quels sont les agents et fonctionnaires qui auront communication des dossiers d'enquête et ce d'autant plus que l'intervention du Roi à cet égard n'est pas envisagée. On notera aussi que l'alinéa 4 de ce même article 3 parle encore de « service ou institution » à qui la carte pourrait être présentée, laissant au Roi la seule fixation du délai de présentation : ici encore leur détermination s'impose, au cas où le numéro d'identification serait apposé sur la carte, de même que des précisions sur les fins poursuivies.

L'article 5 accorde aux employeurs (ou assimilés, au sens du § 2, 2<sup>e</sup>) ce que le Conseil d'Etat considère comme un rôle de « premier contrôleur de la régularité de l'occupation ». Le § 3, 2<sup>e</sup>, de cette article 5 prévoit qu'ils peuvent détenir « pour la durée de son occupation, la carte de sécurité de son travailleur » (voir aussi l'article 6, 2<sup>e</sup>). Rien n'interdirait aux employeurs de faire pression sur le travailleur pour que cette détention devienne obligatoire. Ce rôle de « premier contrôleur » exige que l'on donne aux employeurs les moyens de réaliser ce contrôle. L'inscription du numéro d'identification sur la carte le met à la disposition des employeurs. Rappelons que la loi du 8 août 1983 réserve l'utilisation du numéro d'identification du Registre national aux autorités et organismes cités aux articles 5 et 8 de la loi.

Zowel het advies van de Raad van State (Gedr. St. Kamer, 1983-1984, 942/1, blz. 8) als het verlag-Olivier (Gedr. St. Kamer, 1983-1984, 942/5, blz. 9, 13 en 15) wijzen op het verband tussen het bepaalde in het ontwerp van wet en de toekomstige uitbouw van een sociale-gegevensbank. Zoals in het verslag-Olivier is vermeld, heeft de Minister er zelf de nadruk op gelegd dat « naarmate bedoelde bank geleidelijk zal worden uitgebouwd, de sociale-zekerheidskaart vanzelfsprekend in het circuit zal geïntegreerd worden ». Naar aanleiding van het advies van de Raad van State over dit ontwerp en ter zake van de opmerkingen betreffende artikel 1, moet in herinnering worden gebracht dat artikel 18 van de wet van 29 juni 1981 de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers uitbreidt tot het geheel van de Belgische sociale-zekerheids- en bijstandsregeling. Bij datzelfde artikel 18 werd trouwens een openbare sociale-gegevensbank ingesteld. Aangezien nog geen wettelijke regeling is getroffen, kan de Commissie thans niet meer doen dan haar ongerustheid overer te kennen geven dat het identificatienummer toegang verleent tot « delicate » gegevens. Tijdens de besprekking in de Commissie van de Senaat (Gedr. St. Senaat, 1979-1980, 508/1, blz. 106) heeft de Minister zelf onderstreept dat het ontwerp van wet inzake de sociale-gegevensbank slechts zou worden ingediend op het ogenblik dat een wetegeving zou bestaan inzake informatica in het algemeen en inzake de bescherming van de persoonlijke levenssfeer in het bijzonder. Hieruit blijkt dat het wel degelijk om een erg kiese aangelegenheid gaat.

In het verslag-Olivier is ook gesteld dat « indien de in aanmerking genomen kaart dezelfde is als die welke voor de identiteitskaart gehanteerd wordt... de kaart zal gedrukt worden op basis van de in de vragenlijst verstrekte gegevens... ». Van de andere kant heeft de Minister de wens uitgesproken om « de invoering van de sociale-zekerheidskaart te laten samenvallen met die van de nieuwe identiteitskaart... » (Gedr. St. Kamer, 1983-1984, 942/5, blz. 11 en 15). De Raadgevende Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer acht het belangrijk dat de wetgever de op het formulier vermelde inlichtingen, de wijze van overzending van die inlichtingen, de fabricage-technieken, de veiligheidsmaatregelen bij de firma belast met de fabricage, enz., uitdrukkelijk zou omschrijven, zonder dat daarom naar een later uitvoeringsbesluit diene te worden verwezen (*cf.* art. 1, derde lid). De Commissie kan hier niet anders dan verwijzen naar het advies dat zij per 12 september 1984 heeft uitgebracht over het koninklijk besluit inzake de nieuwe identiteitskaart (zie blz. 6 en 7 van het advies nr. 84/005 van 12 september 1984, dat op 20 september 1984 werd verstuurd aan de Minister van Binnenlandse Zaken).

Volgens de Commissie ware het niet zonder nut in artikel 9 te stellen dat zij, net als de instellingen waarvan sprake is in 1<sup>e</sup>, 2<sup>e</sup> en 3<sup>e</sup>, geraadpleegd zou moeten worden. In dat geval moet niet alleen melding worden gemaakt van de artikelen 2, eerste lid, en 4, maar ook van artikel 1, artikel 2, tweede lid, en artikel 3.

Tot slot wil de Commissie zich, in de geest van de wet van 8 augustus 1983, verzetten tegen een te grote veralgemening van het gebruik van het identificatienummer en in die zin geeft zij een ongunstig advies over de vermelding van het identificatienummer van het Rijksregister op de sociale-zekerheidskaart. Zij is de mening toegedaan dat het dossier « sociale zekerheid » door middel van een volgnummer kan geïdentificeerd worden en dat in het licht van dit ontwerp een volgnummer daartoe kan volstaan.

Zij is van oordeel dat het persoonlijk identificatienummer, zoals bepaald in de wet van 8 augustus 1983, bedoeld is als band tussen de verschillende besturen en dient om een efficiënter beheer mogelijk te maken, maar op het stuk van de communicatie naar buiten toe plaats moet maken voor een specifiek identificatienummer. De vermelding op de sociale-zekerheidskaart van het identificatienummer uit het Rijksregister voor natuurlijke personen ware in tegenspraak met de wet die het gebruik ervan regelt.

Tant l'avis du Conseil d'Etat (Doc. Ch., 1983-1984, 942/1, p. 8) que le rapport Olivier (Doc. Ch., 1983-1984, 942/5, pp. 9, 13 et 15) évoquent le lien qui existe entre le dispositif du projet de loi et la future création de la banque de données sociales. Le Ministre a lui-même évoqué, comme le mentionne le rapport Olivier, le fait que « dans la mesure où la banque de données sociales sera progressivement instituée, la carte de sécurité sociale devra être intégrée dans le système ». Il convient de se rappeler, à la suite de l'avis du Conseil d'Etat sur le présent projet, dans ses observations sur l'article 1<sup>er</sup>, que l'article 18 de la loi du 29 juin 1981 étend les principes généraux de la sécurité des travailleurs salariés à l'ensemble des régimes belges de sécurité sociale et d'assistance. On se rappellera également que ce même article 18 institue une banque de données sociales à caractère public. Les dispositions légales n'étant pas encore prises, la Commission ne peut aujourd'hui qu'exprimer une inquiétude de voir le numéro d'identification devenir la clé d'accès à des données sensibles. Le Ministre avait lui-même souligné, lors de la discussion en Commission du Sénat (Doc. Sénat, 1979-1980, 508/1, p. 106) que le projet de loi sur la banque de données sociales ne serait déposé qu'au moment où existerait une législation sur l'informatique en général et la protection de la vie privée en particulier : c'est dire le caractère plus que délicat de cette question.

Le rapport Olivier fait aussi état de ce que « si la procédure retenue est la même que celle envisagée pour la carte d'identité... la carte sera imprimée sur la base des indications fournies dans le questionnaire... ». Le Ministre a, d'autre part, souhaité « harmoniser l'instauration de la carte de sécurité sociale avec l'introduction de la nouvelle carte d'identité » (Doc. Ch., 1983-1984, 942/5, pp. 11 et 15). La Commission consultative de la protection de la vie privée estimerait important que le législateur décrive explicitement, sans nécessairement renvoyer à un arrêté d'exécution ultérieur (*cf.* article 1<sup>er</sup>, al. 3), les informations contenues dans le formulaire, les modes de transmission des informations, les techniques de fabrication, les mesures de sécurité prises auprès de la société chargée de la fabrication, etc. La Commission ne peut ici que renvoyer à l'avis qu'elle a émis, le 12 septembre 1984, à propos du projet d'arrêté royal relatif à la nouvelle carte d'identité (voir notamment la page 5 de l'avis n° 84/005 du 12 septembre 1984 envoyé le 20 septembre 1984 au Ministre de l'Intérieur).

La Commission estime, à propos de l'article 9, qu'il ne serait pas inutile de mentionner qu'elle devrait être consultée, tout comme les organes prévus aux 1<sup>e</sup>, 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup>. Dans ce cas, outre les articles 2, al. 1<sup>er</sup>, et 4, devraient aussi être mentionnés l'article 1<sup>er</sup>, l'article 2, al. 2, et l'article 3.

En conclusion, la Commission entend, dans l'esprit de la loi du 8 août 1983, s'opposer à la banalisation du numéro d'identification et, en ce sens, prononce un avis défavorable à l'inscription de ce numéro d'identification du Registre national sur la carte de sécurité sociale. Elle estime qu'un numéro d'ordre peut identifier le dossier « sécurité sociale » et suffire aux fins du présent projet.

A son avis, le numéro d'identification personnel, tout en servant, comme le prévoit la loi du 8 août 1983, de lien entre les différentes administrations pour en améliorer l'efficacité de gestion, doit laisser place, dans toute communication externe, à un identifiant spécifique. L'inscription du numéro d'identification extrait du Registre national des personnes physiques sur la carte de sécurité sociale irait à l'encontre de la loi qui régit son utilisation.